



Подготовка места для банкомата NCR SelfServ™ 87



Описанный в данном документе продукт является лицензионным продуктом корпорации NCR Corporation.

NCR, NCR SelfServ и APTRA являются товарными знаками NCR Corporation. Другие названия продуктов, упомянутые в данном издании, могут являться товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками соответствующих компаний и признаются таковыми здесь и далее.

Если в соответствии с условиями вашего договора с NCR разрешено воспроизведение, изменение или копирование данного документа NCR, защищенного авторскими правами, то ссылка на авторские права NCR обязательна.

Корпорация NCR Corporation (далее NCR) стремится повышать качество продукции по мере появления новых технологий, компонентов, программного обеспечения и микропрограмм. Таким образом, NCR оставляет за собой право изменять спецификации без предварительного уведомления.

NCR может предлагать все компоненты, функции и операции, описанные в настоящем документе, не во всех странах мира. В некоторых случаях на фотографиях изображены прототипы оборудования. Прежде чем использовать данный документ, рекомендуется обратиться к представителю NCR или в офис NCR для получения информации о применимости документа и его соответствия действительным характеристикам.

Патентованная информация NCR — не подлежит разглашению или воспроизведению без письменного разрешения.

© 2015
NCR Corporation, Duluth, Georgia, U.S.A. <http://www.ncr.com>.
Все права защищены

Содержание

Введение

Аудитория.....1 - 1

Сведения о документе.....1 - 1

Записи об изменениях.....1 - 1

Обязательства клиента

Уведомление.....2 - 1

Соблюдение требований к месту установки2 - 1

Действия клиента.....2 - 1

Соответствие стандартам

Электромагнитные помехи3 - 1

Соответствие требованиям положения о радиочастотных помехах Федеральной комиссии связи (FCC).....3 - 1

Заявление о соответствии требованиям к устройствам класса А (Канада)3 - 1

Безопасность3 - 1

Директива по обеспечению безопасности3 - 1

Согласованный стандарт безопасности3 - 1

Электромагнитная совместимость (ЭМС)3 - 1

Стандарты защищенности.....3 - 1

Директивы по электромагнитной совместимости (ЭМС)3 - 1

Стандарты излучения3 - 1

Дополнительные требования для моделей, работающих от сети с напряжением 220 – 240 В3 - 1

Доступность3 - 1

Наивысшая используемая точка.....3 - 1

Обзор продукта

Общее описание4 - 1

Дополнительные элементы4 - 1

Звуковые сигналы4 - 1

Теплоотдача4 - 1

Идентификация продукта4 - 1

Требования к месту установки

Размещение банкомата.....5 - 1

Пол5 - 1

Дверные проемы и коридоры5 - 1

Стена5 - 1

Впадины в стене.....5 - 1

Установка в стеклянную стену5 - 1

Допустимые отклонения для рамок5 - 1

Окружающее освещение5 - 2

Рабочее освещение5 - 2

Температура и влажность5 - 2

Нормальные условия для работы (в помещении)5 - 2

Требования по электропитанию

Требования к электропитанию переменного тока6 - 1

Входное напряжение.....6 - 1

Заземление6 - 1

Защита от переходных процессов.....6 - 1

Требования к кабелям

Подготовка кабеля.....7 - 1

Защита линии данных от переходных процессов.....7 - 1

Кабель RS-232 (9-контактный)7 - 1

Интерфейсный аварийный кабель.....7 - 2

Базовый аварийный кабель.....7 - 2

Усовершенствованный аварийный кабель7 - 2

Удаленное устройство контроля состояния7 - 3

Уменьшение длины кабеля7 - 3

Кабель удаленного реле7 - 3

Стандартный кабель Ethernet.....7 - 3

Кабель питания7 - 3

Наклейки

Дизайн и материал наклеек8 - 1

Варианты дизайна8 - 1

Устройство считывания карт.....8 - 1

Идентификационные наклейки устройства8 - 1

Расположение наклеек8 - 1

Модификации деталей — короткий рукав

Размеры упаковки9 - 1

Вес и нагрузка на пол9 - 1

Размеры банкомата.....9 - 1

Размеры рамок9 - 1

Стандартная9 - 1

Рекламная9 - 1

Крепежные болты.....9 - 2

Отверстия под болты9 - 2

Вход кабеля9 - 2

Отверстие в стене9 - 3

Отверстие на оптимальной высоте9 - 3

Модификации деталей — стандартный рукав

Размеры упаковки10 - 1

Вес и нагрузка на пол10 - 1

Размеры банкомата.....10 - 1

Размеры рамок10 - 1

Стандартная10 - 1

Рекламная10 - 1

Крепежные болты.....10 - 2

Отверстия под болты.....10 - 2

Вход кабеля10 - 2

Отверстие в стене10 - 3

Отверстие на оптимальной высоте.....10 - 3

Компоненты лицевой панели.....10 - 4

Самые верхние видимые компоненты лицевой панели10 - 4

Высота и глубина10 - 4

Голосовые подсказки: расстояние10 - 4

Оптимальная зона обслуживания.....10 - 5

Один банкомат10 - 5

Примыкание10 - 5

Минимальная зона обслуживания10 - 6

Один банкомат10 - 6

Примыкание10 - 6

Просветы — отверстие верхнего ящика10 - 7

Просвет — коридор10 - 7

Зазор для внешней стены10 - 7

Стандартная рамка10 - 7

Рекламная рамка10 - 7

АУДИТОРИЯ

Данный документ предназначен для архитекторов и лиц, ответственных за подготовку места установки до прибытия банкомата.

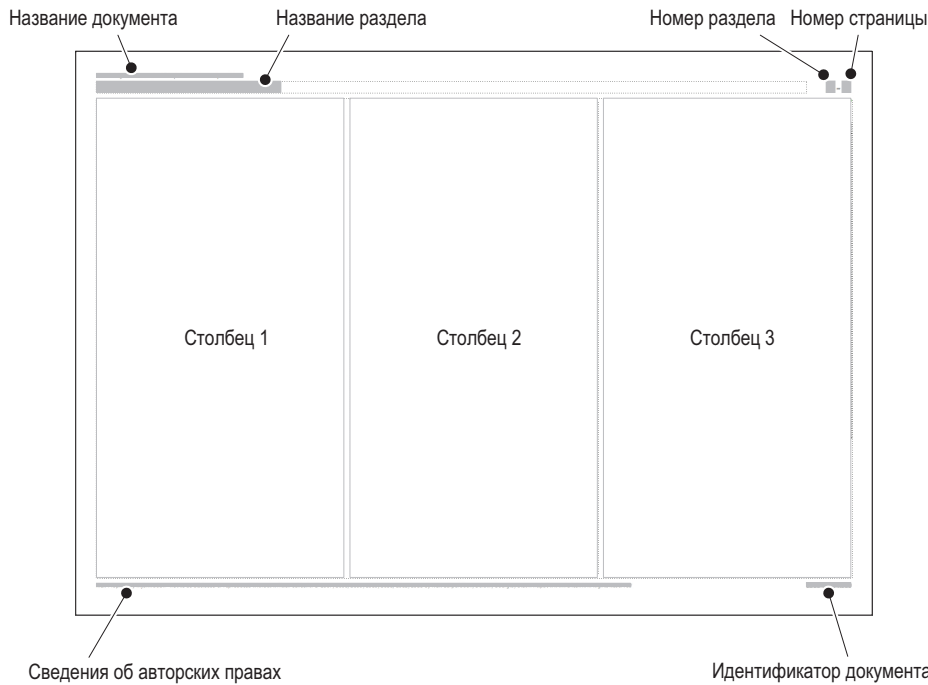
СВЕДЕНИЯ О ДОКУМЕНТЕ

Настоящий документ о подготовке места установки предназначен для чтения на экранах с широким соотношением сторон. Все разделы структурированы таким образом, чтобы в рамках минимального количества страниц разместить максимальный объем информации и при этом сделать документ удобным для чтения при условии его печати в формате А3. Печать на бумаге меньших форматов упростит обращение с документом, но сделает его неудобным для чтения.

Документ состоит из разделов, охватывающих следующие темы.

- Введение — текущий раздел
- Обязательства клиента
- Соответствие стандартам
- Обзор продукта
- Требования к месту установки
- Требования по электропитанию
- Требования, предъявляемые к кабелям
- Наклейки
- Модификации деталей — короткий рукав
- Модификации деталей — стандартный рукав

Каждая страница разбита на две или три колонки (см. рис. ниже).



Если в описании к рисунку упоминаются левая и правая стороны банкомата, то на рисунке изображен вид спереди банкомата (лицевая панель). Все горизонтальные проекции соответствуют виду сверху, если не указано другое.

Все размеры, за исключением отдельно оговоренных случаев, округлены до целого значения в миллиметрах и эквивалентны одной или нескольким десятым частям дюйма.

ЗАПИСИ ОБ ИЗМЕНЕНИЯХ

Дата	Версия	Страницы	Причина изменения
Март 2015 г.	A	Все	Новый документ

УВЕДОМЛЕНИЕ

Настоящий документ является договорным. В нем содержатся важные предупреждения и сведения о важных юридических правах и обязательствах. Рекомендуется внимательно ознакомиться с ним.

В обязанности клиента входит проверка выполнения всех процедур по подготовке к установке в соответствии со всеми техническим характеристикам и требованиям NCR, а также всеми национальными, региональными или местными правилами, нормативами и законодательством.

При установке и эксплуатации данного оборудования необходимо строго соблюдать инструкции производителя. Тем не менее остается вероятность возникновения помех радиосвязи в отдельных коммерческих средах. Если данное оборудование вызывает помехи (это можно выявить, включая и выключая оборудование), рекомендуется немедленно обратиться к представителю отдела обслуживания компании NCR.



ВНИМАНИЕ NCR Corporation не несет ответственности за радиопомехи или помехи телевизионному приему, вызванные несанкционированными изменениями данного оборудования, а также заменой или присоединением соединительных кабелей и устройств, не указанных компанией NCR. Подобные несанкционированные изменения, замены и присоединения могут привести к аннулированию права на использование данного оборудования. За устранение помех, вызванных подобными несанкционированными изменениями, заменами и присоединениями, отвечает пользователь.

СОБЛЮДЕНИЕ ТРЕБОВАНИЙ К МЕСТУ УСТАНОВКИ

В настоящем документе содержится необходимая информация о подготовке места установки в соответствии с требованиями NCR. Очень важно, чтобы место установки отвечало требованиям, указанным в настоящем документе, поскольку после установки оборудования гораздо сложнее выявить несоблюдение требований в отношении подготовки места и устранить проблемы, возникшие в результате такого несоблюдения.

Кроме того, несоблюдение этих требований или непринятие надлежащих мер по защите оборудования от рисков, описанных в настоящем документе, может привести к серьезным поломкам оборудования и нанести ущерб бизнесу клиента.

Помимо соблюдения указанных требований необходимо обеспечить надлежащие условия для эксплуатации электропроводки и инженерных систем в соответствии со всеми применимыми правилами, нормативами и законодательством.

Важно, чтобы подготовкой места установки занимался клиент или его представитель, располагающий знанием особых требований в отношении условий эксплуатации электронного оборудования. Клиент несет ответственность за обеспечение надлежащей подготовки места установки в соответствии с настоящим документом.

Исключительно в качестве справочного руководства предоставляется список, в котором перечислены общие положения, ответственность за выполнение которых несет клиент. Список не является исчерпывающим и никоим образом не изменяет и не ограничивает ответственность клиента по всем аспектам надлежащей подготовки места установки.

Персонал компании NCR предоставит ответы на вопросы в отношении содержимого настоящего документа, за исключением ситуаций, когда:

- а. клиент уведомлен о возможности получения полноценных или частичных консультативных услуг, и/или компания NCR выражает желание провести предварительную или окончательную оценку места установки, а также когда
- б. клиент заключает официальное соглашение с компанией NCR для предоставления указанных выше услуг;

никакие комментарии, предположения или рекомендации, предлагаемые или не предлагаемые в отношении подготовки места установки, а также никакие проверки места установки до или после подготовки не являются утверждением расположения места установки и оборудования или соответствующей подготовки. При этом компания NCR не несет ответственность за какие бы то ни было комментарии, предположения или рекомендации, предоставленные ее специалистами, а также за невозможность предоставления таких рекомендаций.

Наконец, только клиент может в полной мере понимать масштаб ущерба, который повлечет за собой поломка устанавливаемого оборудования. По этой причине определение масштаба какого-либо ущерба, который может быть нанесен существующему или планируемому бизнесу, равно как и страхование от всех рисков, является обязательством клиента.

ДЕЙСТВИЯ КЛИЕНТА

Клиент обязан сделать или обеспечить следующее.

- По требованию NCR предоставить представителю службы технической поддержки NCR соответствующие чертежи с указанием следующей информации:
 - расположение оборудования;
 - монтажные схемы электропроводки места установки (кабели питания и передачи сигналов, схемы соединений и сведения об отрезках проводки);
 - расположение прочего оборудования, способного генерировать электрические шумы и электромагнитные помехи, тепло и пр.
- Выполнить необходимые изменения на строительном уровне в соответствии с требованиями к монтажу электропроводки и другими требованиями в отношении места установки.
- Обеспечить наличие и установку всех кабелей связи, розеток, специальных разъемов и связанной с этим аппаратуры.
- Обеспечить наличие и установку необходимых распределительных щитов, изоляционных труб, заземляющих приспособлений, молниеотводов и другой связанной с этим аппаратуры.
- Обеспечить соблюдение всех соответствующих правил, требований и законов (в том числе, помимо прочего, требований в отношении электротехнического оборудования, строительства, безопасности и охраны здоровья).
- Обеспечить наличие и установку источника дополнительного питания или другого оборудования в соответствии с требованиями.
- Обеспечить наличие требуемой зоны обслуживания или складского помещения.
- Обеспечить соблюдение системой или подразделением требований по охране окружающей среды.
- Использовать напольное покрытие и системы регулирования микроклимата, с помощью которых можно ограничивать или контролировать генерирование и разрядку статического электричества.
- Установить продукт на допустимой высоте в соответствии с местными требованиями по обеспечению доступности.

Соответствие стандартам

ЭЛЕКТРОМАГНИТНЫЕ ПОМЕХИ
Соответствие требованиям положения о радиочастотных помехах Федеральной комиссии связи (FCC) Данное оборудование протестировано и соответствует ограничениям для цифровых устройств класса А, указанным в части 15 правил FCC. Эти ограничения разработаны для обеспечения разумной защиты от вредных помех при эксплуатации оборудования в коммерческой среде. Данное оборудование генерирует, использует и может излучать радиочастотную энергию, поэтому в случае несоблюдения инструкций при установке и эксплуатации оно может вызывать недопустимые помехи радиосвязи. Эксплуатация данного оборудования в жилой зоне может вызывать помехи, в этом случае клиент должен будет устранить помехи за свой счет.
Заявление о соответствии требованиям к устройствам класса А (Канада) Этот цифровой прибор не превышает ограничений на излучения радиопомех согласно положениям о радиопомехах, разработанным министерством связи Канады для цифрового оборудования класса А. Le présent appareil numérique n’émet pas de bruits radioélectriques dépassant les limites applicables aux appareils numériques de la classe A prescrites dans le Règlement sur le brouillage radioélectrique édicté par le ministère des Communications du Canada.

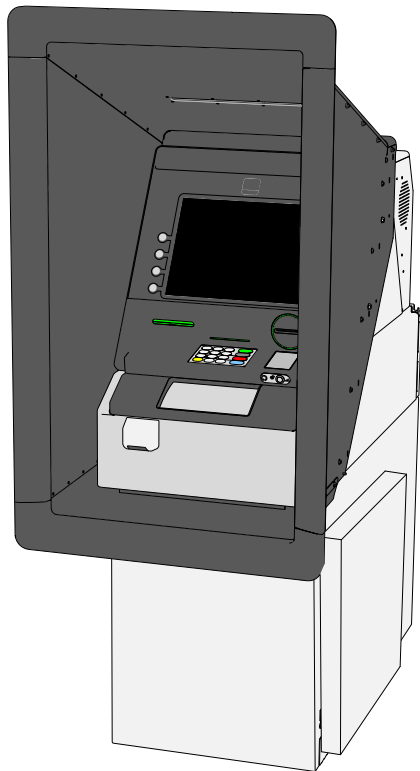
БЕЗОПАСНОСТЬ
Директива по обеспечению безопасности 2006/95/EC — Директива по низковольтному оборудованию и поправки к ней.
Согласованный стандарт безопасности EN 60950-1: Безопасность оборудования для информационных технологий.

ЭЛЕКТРОМАГНИТНАЯ СОВМЕСТИМОСТЬ (ЭМС)
Стандарты защищенности Банкомат соответствует следующим требованиям по устойчивости к кондуктивным помехам и излучению: - EN 55024 Согласно требованиям EN55024 (2010) банкомат соответствует требованиям следующим нормативным стандартам устойчивости: - EN 61000-4-2 — об электростатических разрядах; - EN 61000-4-3 — об излучаемых радиоволнах; - EN 61000-4-4 — о быстрых электрических переходных процессах или всплесках; - EN 61000-4-5 — об импульсах; - EN 61000-4-6 — о кондуктивных радиопомехах; - EN 61000-4-8 — о магнитных полях с частотой питающей сети; - EN 61000-4-11 — о падениях напряжения и кратковременных прерываниях энергоснабжения.
Директивы по электромагнитной совместимости (ЭМС) Данное оборудование соответствует основным требованиям Директивы по электромагнитной совместимости 2004/108EC и протестировано в соответствии с согласованными стандартами EN55022 и EN55024. Оборудование соответствует ограничениям для цифровых устройств класса А, указанным в документе EN55022. Банкомат соответствует следующим требованиям директив и стандартов по электромагнитной совместимости (ЭМС) для ИТ-оборудования: - Директива по электромагнитной совместимости 2004/108/EC - Директива по маркировке CE 93/68/EEC
Стандарты излучения Банкомат соответствует следующим стандартам по устойчивости к кондуктивным помехам и излучению: - EN 55022 для устройств класса А; - FCC 47CFR, часть 15 для устройств класса А; - CISPR 22 для устройств класса А; - AS/NZS 3548 для устройств класса А; - GB 9254 для устройств класса А; - CNS 13438 для устройств класса А.
Дополнительные требования для моделей, работающих от сети с напряжением 220 – 240 В Банкомат соответствует следующим стандартам по устойчивости к кондуктивным помехам: - EN 61000-3-2: Гармоники сети для устройств класса А; - EN 61000-3-3: Основные стандарты о колебаниях.

ДОСТУПНОСТЬ
Обеспечение совместимости с требованиями к высоте компонентов лицевой панели относительно уровня тротуара входит в обязанности организации-собственника банкомата.
Наивысшая используемая точка Наивысшая используемая точка — верхняя часть сенсорного экрана.

ОБЩЕЕ ОПИСАНИЕ

NCR SelfServ™ 6687 — это автоматизированный кассовый аппарат (банкомат) для установки в стену, который можно установить в любую пригодную внешнюю стену или в помещении.



Дополнительные элементы

Сейф

- ЕКС I

Рукав

- Короткий рукав
- Стандартный рукав

Рамки

- Стандартная
- Рекламная

ЗВУКОВЫЕ СИГНАЛЫ

Для большинства моделей мощность звуковых сигналов не превышает:

- 65 дБ(А) в неактивном состоянии
- 68 дБ(А) в рабочем состоянии.

ТЕПЛООТДАЧА

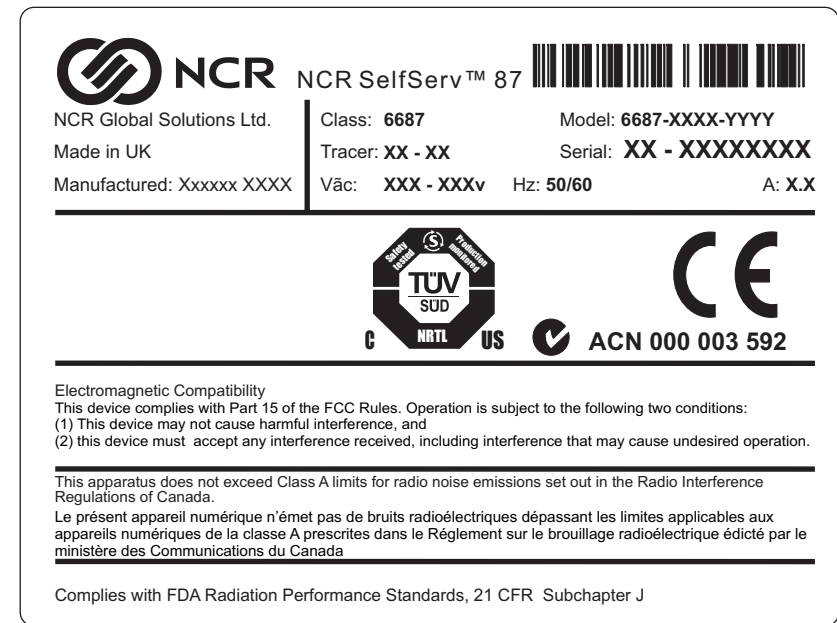
Линейка продуктов NCR SelfServ представляет собой гибкую аппаратную платформу. NCR рекомендует принимать меры в соответствии с фактической мощностью при установке теплоотвода для конкретный конфигураций оборудования. Эти меры должны содержать в себе любые настраиваемые или сторонние средства.

Если выполнить специфические измерения невозможно, в качестве ориентировочного значения тепловой нагрузки можно использовать **760 кДж/ч**. Эта цифра соответствует показателям банкомата в неактивном режиме со средней и высокой конфигурацией функциональных компонентов.

Масштабы транзакций практически не влияют на уровень теплоотдачи.

ИДЕНТИФИКАЦИЯ ПРОДУКТА

На рис. ниже представлен типичный макет этикетки с идентификатором продукта, которая крепится внутри банкомата.



Продукт идентифицируется по классу и 4-значному номеру модели. Каждому банкомату присвоен уникальный серийный номер. Номер отслеживания служит для определения места производства банкомата.

Ссылаясь на банкомат, указывайте оба номера (серийный и номер отслеживания), включая префикс.

Электрические характеристики также указаны на этикетке продукта.

Требования к месту установки

РАЗМЕЩЕНИЕ БАНКОМАТА

Банкомат можно устанавливать в любой соответствующей требованиям внешней стене или в помещении.

Банкомат должен находиться вдали от источников тепла и систем кондиционирования и поблизости от розеток.

Источник яркого света или окно позади пользователя могут снизить эффективность работы камеры. Устанавливайте банкомат вдали от источника прямого солнечного света.

В целях соблюдения требований по установке и обслуживанию необходимо обеспечить наличие достаточного пространства.

ПОЛ

Банкомат *должен* быть установлен на ровной и плоской поверхности из цемента или другого негорючего материала. В тех местах, где пол может быть неровным, рекомендуется подложить под банкомат стальную плиту.

Следует использовать антистатическое безворсовое напольное покрытие, на котором не будет собираться пыль.

Банкомат должен устанавливаться на пол, способный выдержать максимальный вес аппарата с учетом всех носителей. После установки может устанавливаться дополнительное оборудование, поэтому расчеты должны производиться с учетом максимального веса. Нагрузка на пол рассчитывается путем деления максимального веса банкомата на площадь пола, с которой контактирует основание аппарата.

Значения зоны обслуживания, веса банкомата и нагрузки на пол см. в разделе о модификациях деталей.

ДВЕРНЫЕ ПРОЕМЫ И КОРИДОРЫ

Убедитесь, что дверные проемы и коридоры, ведущие к месту установки, достаточно широки для транспортировки упаковки; в противном случае банкомат следует распаковать и снять с поддона в удобной зоне, а затем переместить его в место установки.

Убедитесь, что полы в коридорах смогут выдержать вес банкомата с упаковкой и поддоном.

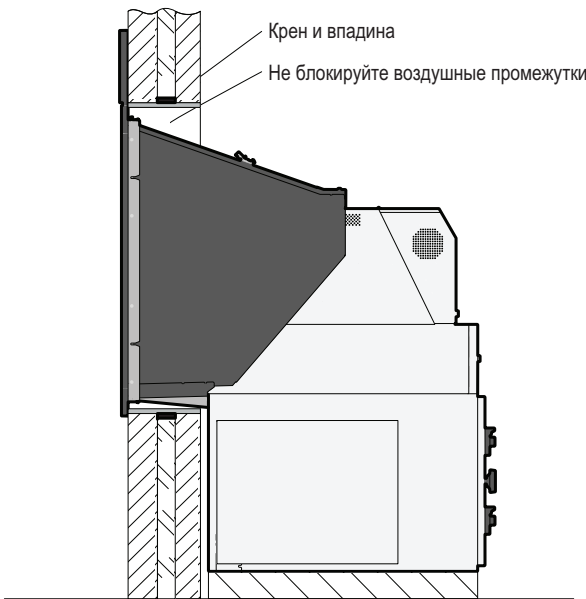
Размеры коридоров и значения веса банкомата см. в разделе о модификациях деталей.

СТЕНА

Для защиты от непогоды проем в стене следует герметизировать материалом с ровной поверхностью толщиной **25 мм** (1 дюйм).

Впадины в стене

Во время установки все впадины в стене следует заполнить для обеспечения ровной поверхности, не простирающейся до проема. Оставьте зазор между проемом и рукавом банкомата для циркуляции воздуха комнатной температуры.



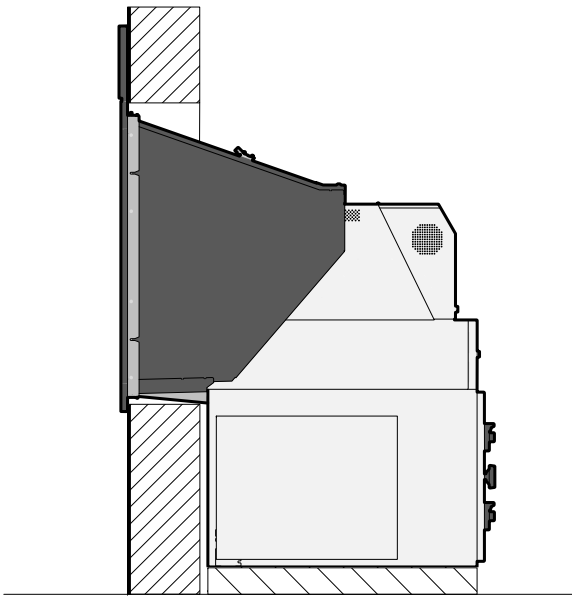
Установка в стеклянную стену

При установке банкомата в стеклянную стену может потребоваться стеклянная подложка (как правило, со стальной рамкой), располагаемая между рамкой банкомата и стеклом. Необходимость соблюдения этого условия определяется архитектором. При необходимости такая подложка поставляется локально.

Допустимые отклонения для рамок

Допустимое отклонение для рамки составляет **+/- 4 мм** (0,16 дюйма (**+/- 0,5°**)) сверху и снизу, а также 0 мм (0,00 дюймов (0°)) в центре.

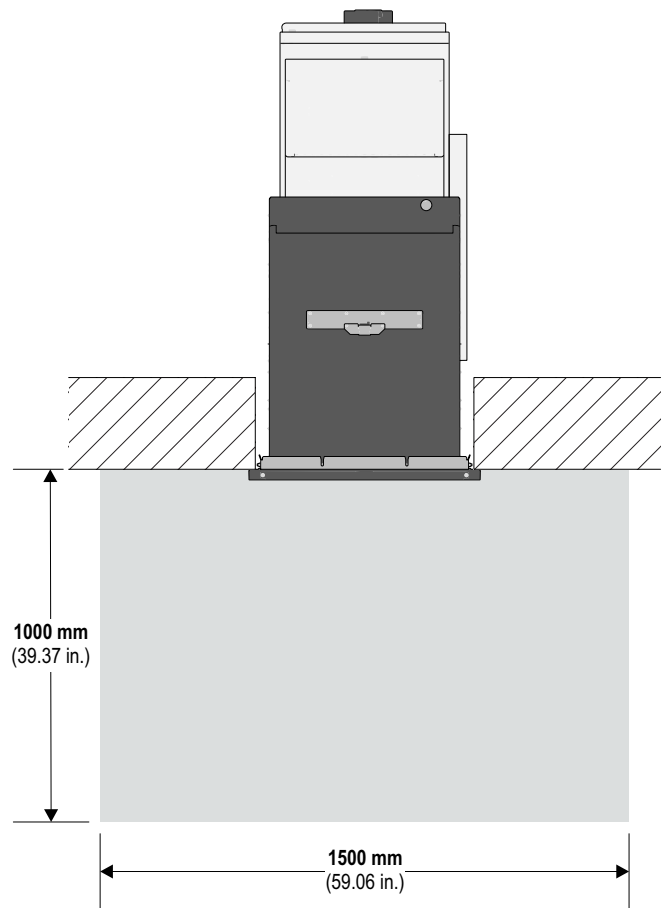
Не допускаются значения впадин и углублений в стене, которые превышают указанные. Убедитесь, что стена ровная и гладкая.



Требования к месту установки

ОКРУЖАЮЩЕЕ ОСВЕЩЕНИЕ

Если банкомат оснащен камерой, настоятельно рекомендуется обеспечить освещенность области на уровне пола не менее 50 люкс (см. рис. ниже).



РАБОЧЕЕ ОСВЕЩЕНИЕ

Минимальное значение рабочего освещения — 200 люкс.

ТЕМПЕРАТУРА И ВЛАЖНОСТЬ

Постоянная эксплуатация при граничных показателях (или с их превышением) температуры и влажности недопустима.

Если банкомат устанавливается во внешнюю стену, место должно соответствовать требованиям к условиям **внутри и снаружи** помещения.

Примечание. Для уличных моделей банкоматов влажность внутри помещения не должна превышать **30%** при внешней температуре **-35 °C (-31 °F)**, с максимальной влажностью при температуре **0 °C (32 °F)** (с линейной зависимостью между температурой и влажностью).

Нормальные условия для работы (в помещении)

- Температура:
 - в благоприятных условиях — **10 °C–40 °C (50 °F–104 °F)**
 - в неблагоприятных условиях — **0 °C–40 °C (32 °F–104 °F)**
- Относительная влажность: 20–80%
- Температура конденсации: не выше **26 °C (79 °F)**

Нормальные условия для работы (вне помещения)

- Температура: **-35 °C–50 °C (-31 °F–122 °F)**
- Относительная влажность: 10–100%
- Температура конденсации: не выше **26 °C (79 °F)**

Условия хранения (до трех месяцев)

- Температура: **-10 °C–50 °C (14 °F–122 °F)**
- Относительная влажность: 10–90%

Условия транспортировки (до одной недели)

- Температура: **-40 °C–60 °C (-40 °F–140 °F)**
- Относительная влажность: 5–95%

Условия работы в диапазоне чрезмерного напряжения (не более одного часа)

- Температура: **0 °C–45 °C (32 °F–113 °F)**
- Относительная влажность: 10–95%

АТМОСФЕРНОЕ ДАВЛЕНИЕ

- Ограничения при эксплуатации/транспортировке: **105 кПа (15,2 фунт-сила/дюйм²)–70 кПа (10,2 фунт-сила/дюйм²)**
- Эквивалентная высота: до **3000 м (9842,52 фута)**

Требования по электропитанию

ТРЕБОВАНИЯ К ЭЛЕКТРОПИТАНИЮ ПЕРЕМЕННОГО ТОКА

Требования по уровню тока и напряжения:

- 10 А при 120 В
- 4,5 А, 230 В.

Максимальный пусковой ток — 100 А.

Компания NCR не рекомендует запускать банкомат с депозитными модулями без источника бесперебойного питания (ИБП). Без ИБП есть вероятность удержания денег клиента в устройстве при сбое электропитания.

ВХОДНОЕ НАПРЯЖЕНИЕ

Банкомат может работать при следующих значениях напряжения питания:

- 90–136 В при 50/60 Гц;
- 180–264 В при 50/60 Гц.

ЗАЗЕМЛЕНИЕ

Электропитание банкомата осуществляется от одной фазы через трехжильный провод: фаза, нейтраль и земля.

Требования к электропитанию банкомата позволяет подключать его к имеющемуся розеткам питающей сети без изменения электропроводки в таких случаях:

- если к распределительной цепи коммутационной панели, запитывающей банкомат, не подключено оборудование, создающее значительную индуктивную нагрузку (кондиционеры, двигатели переменного тока);
- если подобное оборудование не подключено к другим распределительным цепям этой же панели;
- если установка соответствует местным требованиям и нормативам (или превосходит их) по обеспечению электробезопасности и параметрам проводников.

От вышеперечисленных условий зависит безотказность и надежность работы банкомата. Для обеспечения соответствия требованиям местных нормативов к выполнению работ допускается только квалифицированный персонал.

Неправильное заземление здания может негативно влиять на сохранность данных. Дополнительные сведения см. в блоке [Защита линии данных от переходных процессов](#) раздела [Требования к кабелям](#).

ЗАЩИТА ОТ ПЕРЕХОДНЫХ ПРОЦЕССОВ

В процессе распределения электроэнергии в линии питания могут происходить переходные процессы (обусловленные, например, разрядом молнии, перемежающимися короткими замыканиями и коммутацией). Подобные явления могут приводить к серьезным повреждениям электрооборудования и вызывать потери данных. В связи с этим компания NCR рекомендует использовать для линий питания и линий данных (связи) подавители помех переходного напряжения. Подобные устройства предназначены для защиты линий питания и линий данных от помех переходного напряжения, которые могут привести к поломкам оборудования и различным системным и программным сбоям.

Повышение качества электроэнергии входит в обязанности клиента. Сбои в работе и/или отказ компонентов, обусловленные низким качеством электроэнергии, не охватываются Соглашением об обслуживании корпорации NCR. Компания NCR не принимает на себя никакой ответственности за любые подобные случаи или их последствия.

При необходимости подавления в линиях питания помех переходного напряжения подавители помех должны соответствовать следующим минимальным требованиям.

- Рассеивать энергию согласно требованиям соответствующих классов применения, определенных Стандартом ANSI/IEEE C62.41 Руководства по импульсным напряжениям в сетях электропитания переменного тока низкого напряжения.
- Обеспечивать ограничение или следящую фильтрацию напряжения. Подавитель помех не должен «срезать» напряжение до нуля и должно автоматически восстанавливать свое состояние после прохождения переходного процесса. Для соответствия требованиям касательно рассеиваемой мощности и быстродействия подавитель может иметь конструкцию комбинированного типа, в которой используются различные технологии.
- Отслеживать режим короткого замыкания при сбое для обеспечения принудительной индикации данного режима (перегорание предохранителя, срабатывание выключателя).
- Регистрация какой-либо организацией по обеспечению безопасности национального масштаба (например, UL, CSA, VDE, ETL и пр.).

Категория размещения	Соответствие классу МЭК № 664	Переходный процесс	
		Форма сигнала	Амплитуда
В: основные устройства питания, распределительные цепи короткого замыкания и центры нагрузки	III	Напряжение: 1,2 x 50 μс	6 кВ
		Ток: 8 x 20 μс и 0.5 μс — нарастание круговой волны (100 кГц)	3 кВ 6 кВ 500 А
С: ввод в электроустановку и линия к центру нагрузки	IV	Напряжение: 1,2 x 50 μс Ток: 8 x 20 μс	10 кВ или более 10 кА или более

Требования к кабелям

ПОДГОТОВКА КАБЕЛЯ

NCR предоставляет только кабель питания для банкомата. Другие внешние кабели не входят в комплект поставки. Технические характеристики таких кабелей перечислены в данном разделе.

В обязанности клиента входит монтаж всех необходимых внешних кабелей и обеспечение соответствия процедуры их подготовки техническим характеристикам и требованиям NCR, а также всем национальным, региональным или местным нормативам и законам в отношении использования телефона и телеграфа.

При подготовке кабелей необходимо оставить запас **2,2 м** (7,22 фута) внутри банкомата.

ЗАЩИТА ЛИНИИ ДАННЫХ ОТ ПЕРЕХОДНЫХ ПРОЦЕССОВ

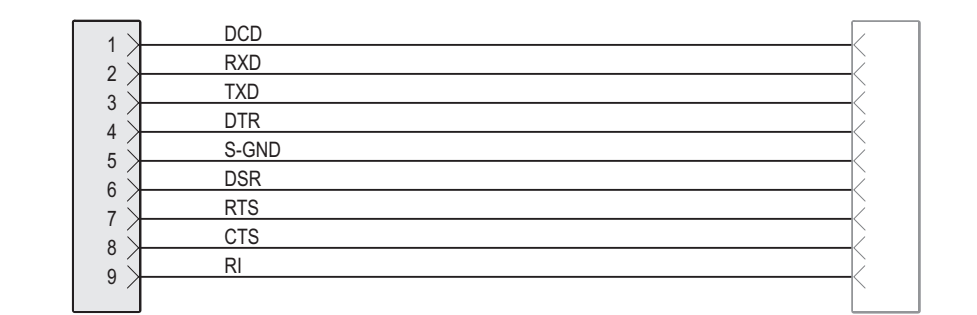
В сети систематически или время от времени могут возникать такие явления, как неустойчивость напряжения, помехи на линии, повышение и понижение напряжения, а также импульсы и пики напряжения. В таком случае для обеспечения надлежащей работы оборудования может потребоваться использование предохранителей.

Клиент несет ответственность за установку и подключение системы для подавления помех на линии данных в целях исправления или профилактики неисправностей. Такие системы должны соответствовать следующим минимальным требованиям.

- Возможности для ограничения напряжения и автоматического восстановления. Средства отслеживания режима короткого замыкания при сбое для обеспечения принудительной индикации данного режима. Обеспечение минимальной индуктивной и емкостной нагрузки на рабочей частоте. Установка с соблюдением всех соответствующих местных, региональных и национальных электротехнических правил и нормативов.
- Защита порта данных от повреждения при наличии события с переходным процессом на линии данных согласно стандарту Международной электротехнической комиссии (МЭК) 1000-4-5 (ранее — IEC 801-5).

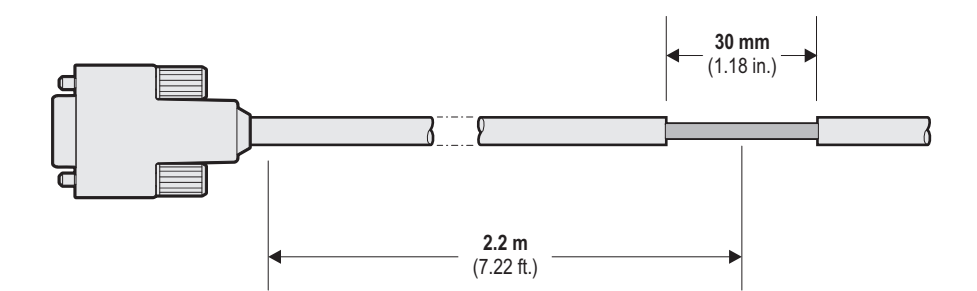
КАБЕЛЬ RS-232 (9-КОНТАКТНЫЙ)

Банкомат может быть оснащен двумя разъемами для кабелей RS-232 (9-контактных). Длина кабеля до каждого разъема не должна превышать **12,24 м** (40,16 фута); сам кабель должен соответствовать приведенным ниже характеристикам.



Снимите внешний рукав на **30 мм** (1,18 дюйма), отступив **2,2 м** (7,22 фута) от примыкающего к банкомату конца кабеля.

Старайтесь не повредить защитную оболочку кабеля.



Требования к кабелям

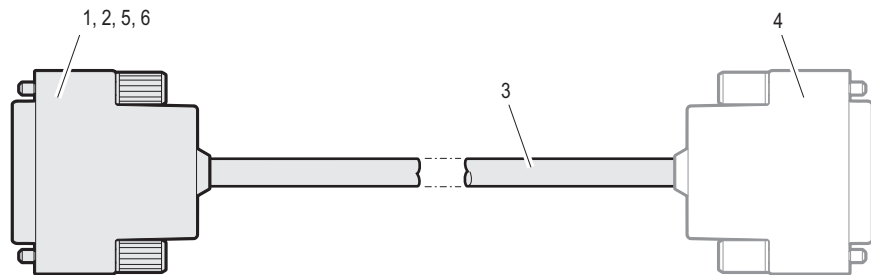
ИНТЕРФЕЙСНЫЙ АВАРИЙНЫЙ КАБЕЛЬ

Банкомат может быть оснащен дополнительным интерфейсом аварийной сигнализации, обеспечивающим возможность подключения к внешней локальной системе сигнализации. Данный интерфейс может предоставляться в двух вариантах: базовая аварийная система и усовершенствованная аварийная система.

Система внешней сигнализации должна иметь стабилизированный источник бесперебойного питания. Кабельная проводка интерфейсного аварийного кабеля должна соответствовать следующим характеристикам:

- 12 В +/- 2 В постоянного тока;
- сила тока не более 200 мА;
- пульсации не более 5%.

Базовый аварийный кабель



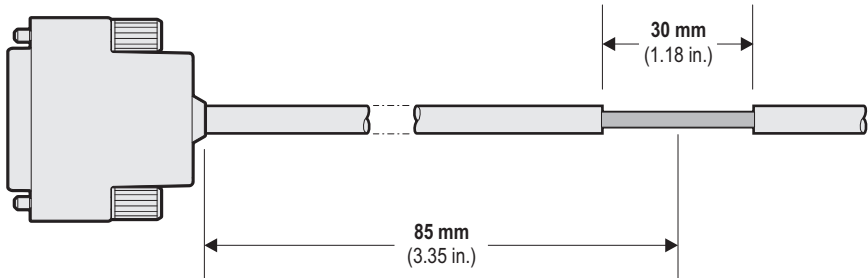
- 1. Разъем, 25-проводной (№ детали NCR 006-0005896).
- 2. Терминальный провод, гнездовой (№ детали NCR 009-0002640).
- 3. Кабель, многожильный (определяется установленной системой сигнализации).
- 4. Разъем (определяется удаленным устройством).
- 5. Экранирующий кожух (№ детали NCR 006-1500038).
- 6. Фиксатор шурупа (№ детали NCR 601-0101584).

1	Заземление шасси
2	Не подключено
3	Не подключено
4	Не подключено
5	Не подключено
6	Не подключено
7	Общий сигнал беззвучной сигнализации *
8	Сигнализация двери N.O.
9	Сигнализация двери N.C.
10	Общий сигнал вибрации/нагрева
11	Не подключено
12	+12 В
13	Не подключено
14	Не подключено
15	Не подключено
16	Не подключено
17	Не подключено
18	Не подключено
19	Беззвучная сигнализация N.O. *
20	Беззвучная сигнализация N.C. *
21	Общий сигнал сигнализации двери
22	Вибрация/нагрев N.O.
23	Вибрация/нагрев N.C.
24	Не подключено
25	+12 В, возврат

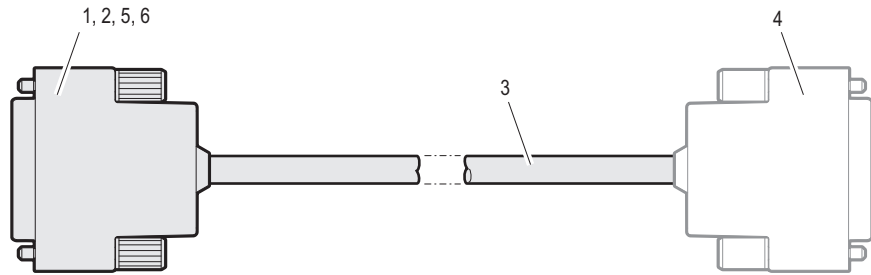
* Необязательно

Снимите внешний рукав на **30 мм** (1,18 дюйма), отступив **85 мм** (3,35 дюйма) от примыкающего к банкомату конца кабеля.

Старайтесь не повредить защитную оболочку кабеля.



Усовершенствованный аварийный кабель



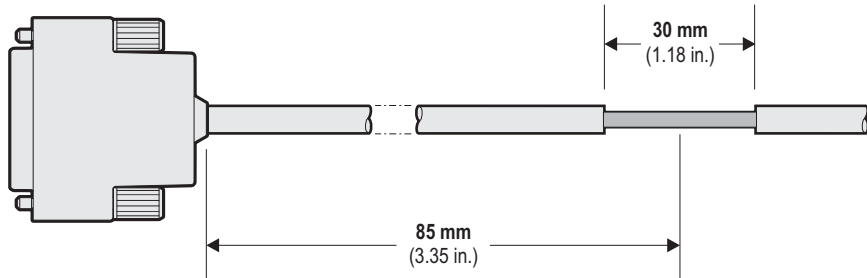
- 1. Разъем, 25-проводной (№ детали NCR 006-0005896).
- 2. Терминальный провод, гнездовой (№ детали NCR 009-0002640).
- 3. Кабель, многожильный (определяется установленной системой сигнализации).
- 4. Разъем (определяется удаленным устройством).
- 5. Экранирующий кожух (№ детали NCR 006-1500038).
- 6. Фиксатор шурупа (№ детали NCR 601-0101584).

1	Заземление шасси
2	Не подключено
3	Тестовый передатчик А
4	Не подключено
5	Противовзломная сигнализация, нормально-замкнутый (N.O.)
6	Противовзломная сигнализация, нормально-разомкнутый (N.C.)
7	Общий сигнал беззвучной сигнализации *
8	Сигнализация двери N.O.
9	Сигнализация двери N.C.
10	Композитная атака, общий
11	Не подключено
12	+12 В
13	Не подключено
14	Не подключено
15	Не подключено
16	Тестовый передатчик В
17	Не подключено
18	Общий сигнал противовзломной сигнализации
19	Беззвучная сигнализация N.O. *
20	Беззвучная сигнализация N.C. *
21	Общий сигнал сигнализации двери
22	Композитный сигнал атаки, нормально-замкнутый (N.O.)
23	Композитный сигнал атаки, нормально-разомкнутый (N.C.)
24	Не подключено
25	+12 В, возврат

* Необязательно

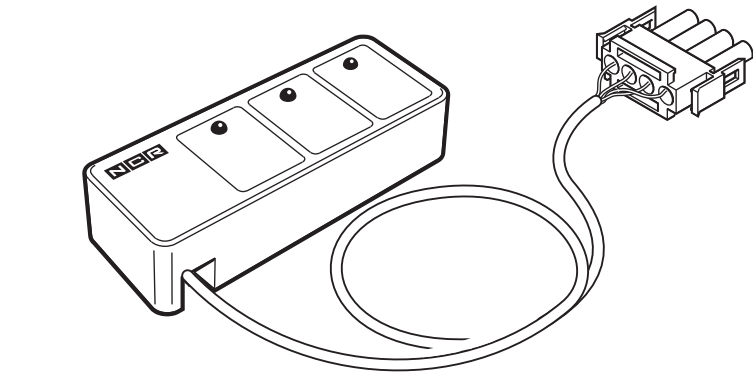
Снимите внешний рукав на **30 мм** (1,18 дюйма), отступив **85 мм** (3,35 дюйма) от примыкающего к банкомату конца кабеля.

Старайтесь не повредить защитную оболочку кабеля.



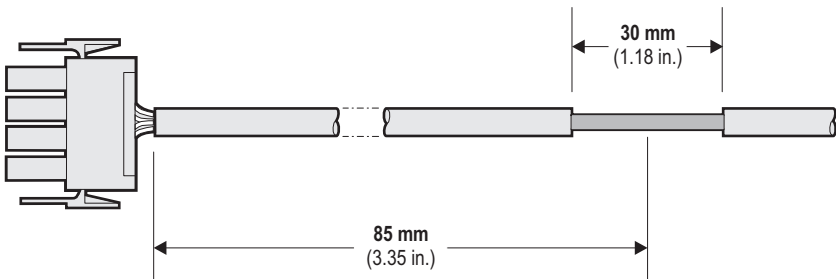
УДАЛЕННОЕ УСТРОЙСТВО КОНТРОЛЯ СОСТОЯНИЯ

Удаленное устройство контроля состояния поставляется в комплекте, состоящем из модуля индикатора состояния, кабеля длиной **76,2 м** (250 футов) и разъема.



Снимите внешний рукав на **30 мм** (1,18 дюйма), отступив **85 мм** (3,35 дюйма) от примыкающего к банкомату конца кабеля.

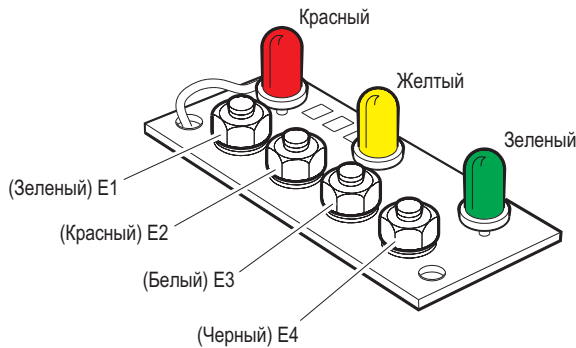
Старайтесь не повредить защитную оболочку кабеля.



Уменьшение длины кабеля

Если необходимо уменьшить длину кабеля, выполните следующие действия.

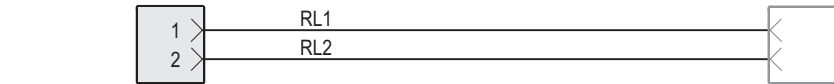
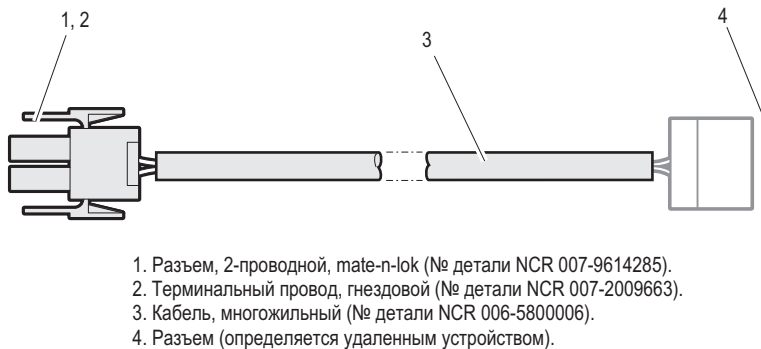
- 1. Снимите крышку удаленного модуля индикатора состояния.
- 2. Снимите с индикатора четыре соединителя (E1, E2, E3 и E4).



- 3. Обрежьте кабель до требуемой длины и оголите концы на четырех проводах.
- 4. Подсоедините провода к соответствующим контактам.
- 5. Установите крышку индикатора состояния на место.

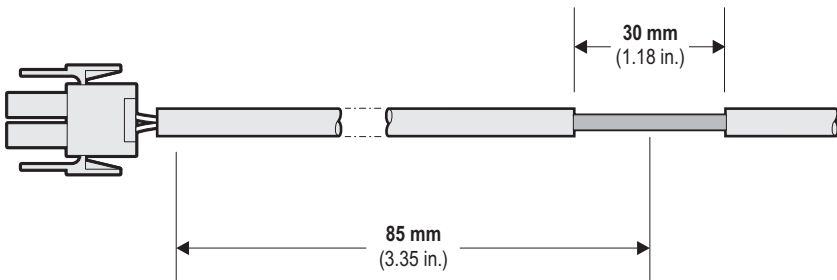
КАБЕЛЬ УДАЛЕННОГО РЕЛЕ

Удаленное реле оснащено парой разомкнутых контактов, рассчитанных на напряжение 28 В для источников переменного и постоянного тока. Контакты могут замыкаться для включения удаленного устройства. Соединительный кабель удаленного устройства должна соответствовать следующим характеристикам и разводке.



Снимите внешний рукав на **30 мм** (1,18 дюйма), отступив **85 мм** (3,35 дюйма) от примыкающего к банкомату конца кабеля.

Старайтесь не повредить защитную оболочку кабеля.

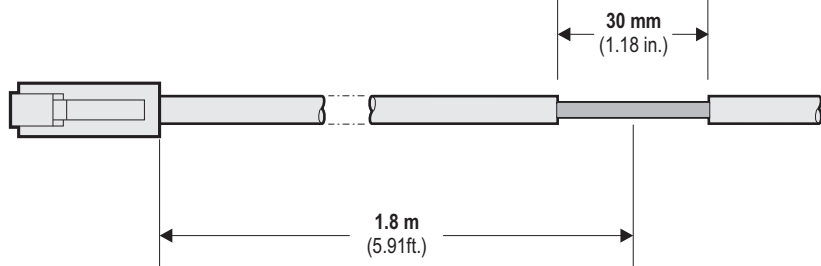


СТАНДАРТНЫЙ КАБЕЛЬ ETHERNET

Стандартный кабель Ethernet должен быть полностью экранирован, иметь 8 контактов, соответствовать категории 5 и иметь длину не более **97 м** (318,20 футов).

Снимите внешний рукав на **30 мм** (1,18 дюйма), отступив **1,8 м** (5,91 фута) от примыкающего к банкомату конца кабеля.

Старайтесь не повредить защитную оболочку кабеля.



КАБЕЛЬ ПИТАНИЯ

Банкомат поставляется в двух вариантах: для сети с напряжением 120 В или 220–240 В. Банкоматы на 120 В поставляются с кабелем питания, оснащенным сетевой вилкой типа NEMA 5-15P. Банкоматы на 220–240 В поставляются с кабелем питания без сетевой вилки. Сведения о подходящих разъемах питания см. в документации к комплектующим.

Длина входящего в комплект кабеля питания составляет **3 м** (9,84 фута). Если при установке эту длину необходимо увеличить, удлинитель должен соответствовать местным или национальным электротехническим нормативам.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Для данного оборудования необходимо обеспечить заземление.

ДИЗАЙН И МАТЕРИАЛ НАКЛЕЕК

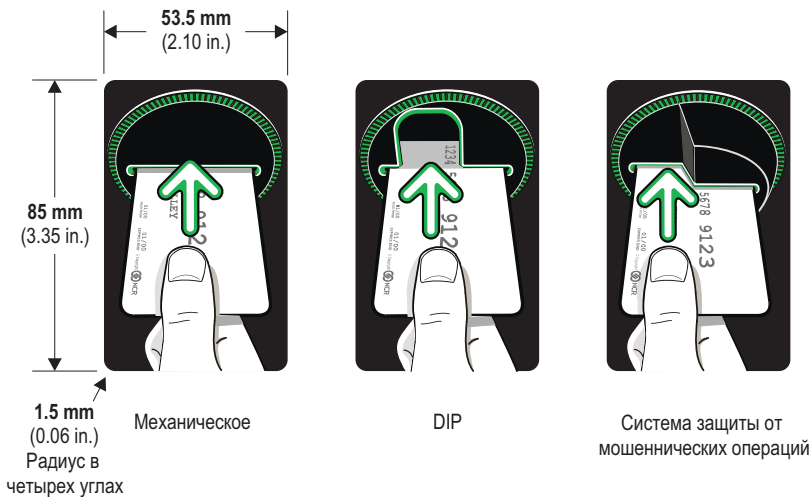
Наклейки должны быть в толщину не более **0,5 мм** (0,02 дюйма). Компания NCR рекомендует использовать наклейки, изготовленные из текстурированного поликарбоната с клеевым слоем 3M 467 High Performance MP.

Наклейки должны иметь соотношение контрастности не менее 70% между верхним слоем (с текстом или значком) и фоном.

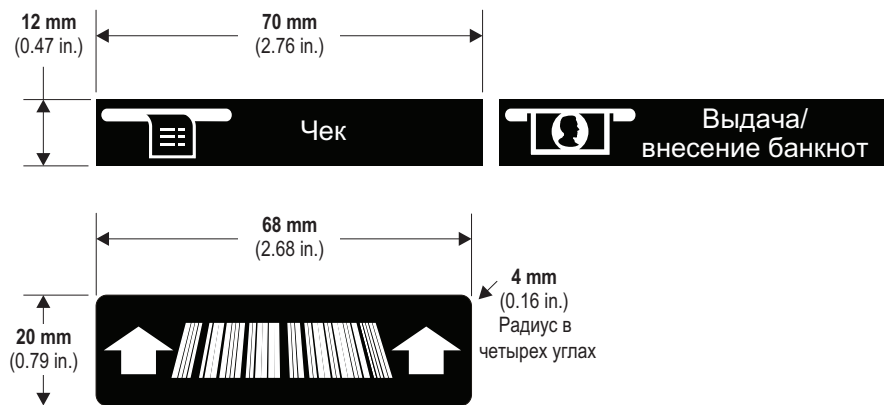
Следует использовать типографский шрифт сансериф (рекомендуемая гарнитура — Tiresias). Шрифт должен быть по меньшей мере 14 размера или по возможности больше. Тактильные наклейки (при необходимости их размещения) должны быть оформлены в соответствии с местными требованиями.

ВАРИАНТЫ ДИЗАЙНА

Устройство считывания карт

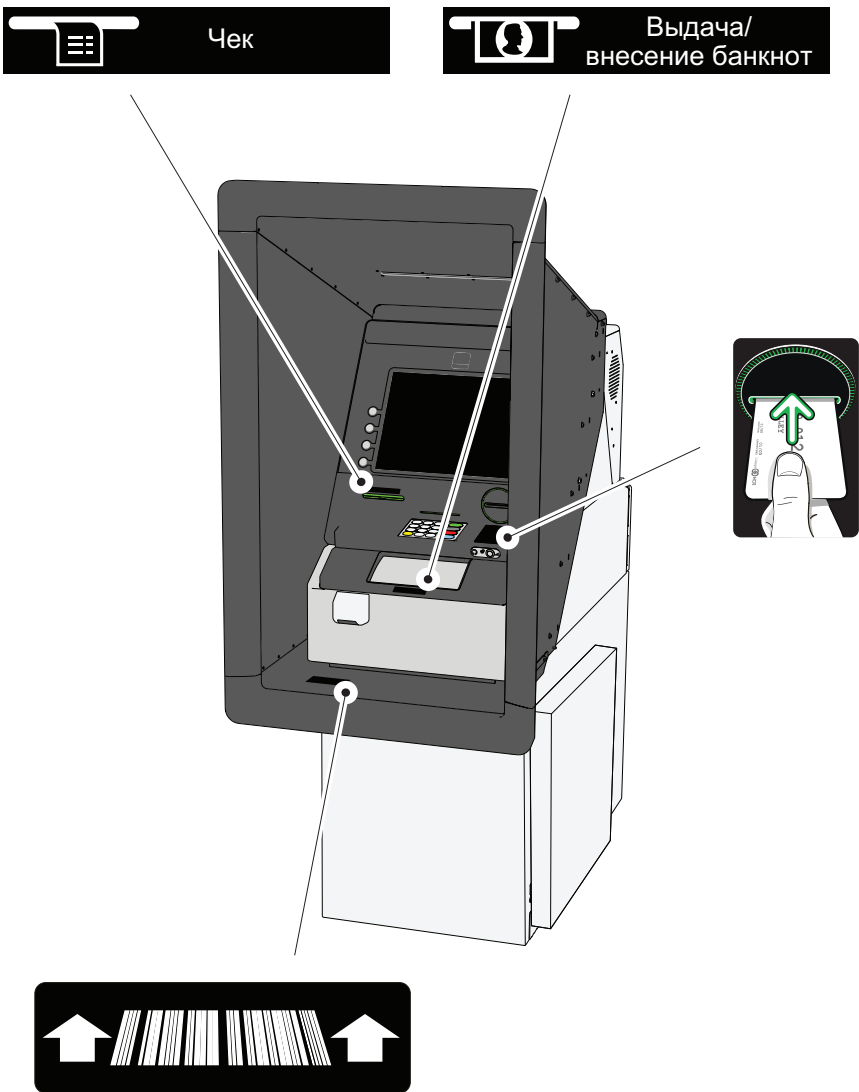


Идентификационные наклейки устройства

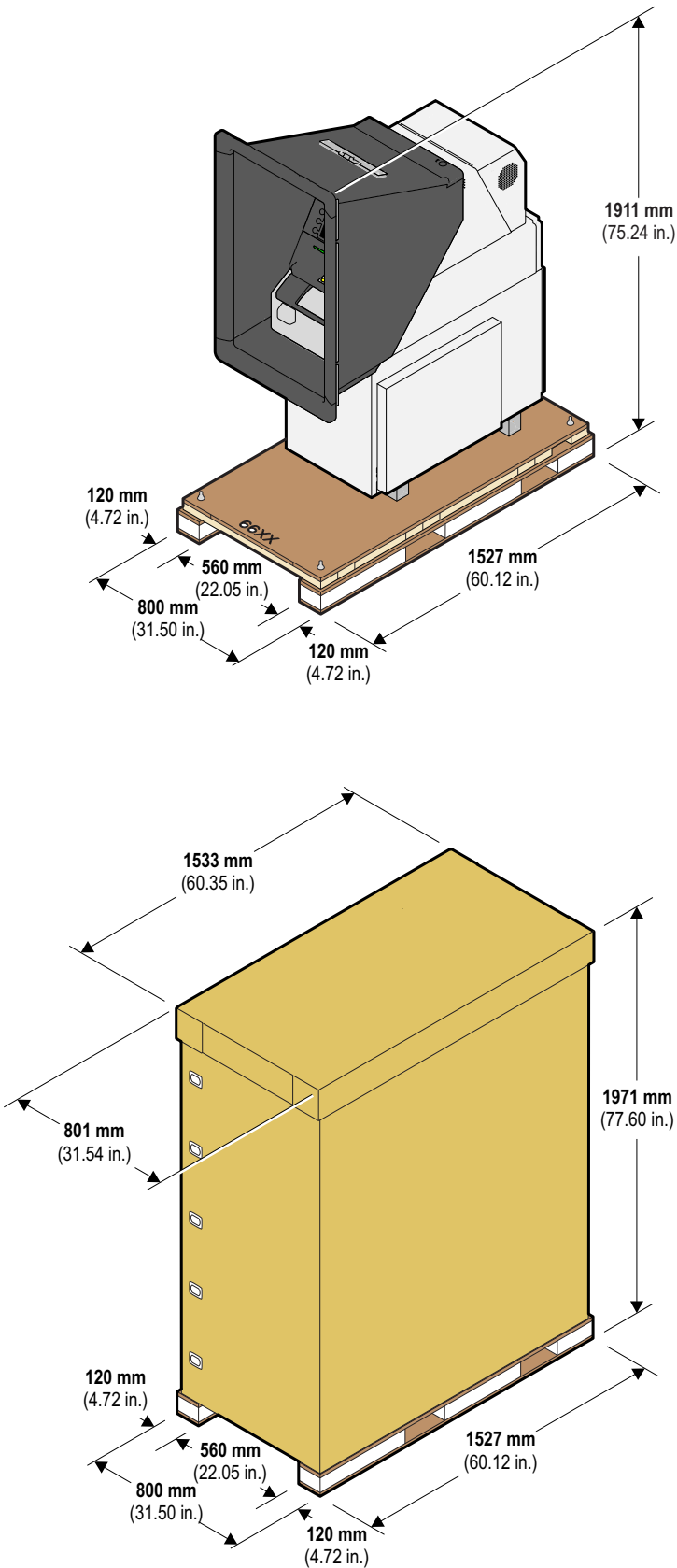


РАСПОЛОЖЕНИЕ НАКЛЕЕК

Компания NCR рекомендует располагать наклейки входа/выхода над или под входными/выходными прорезями в зависимости от доступного возле прорези места.



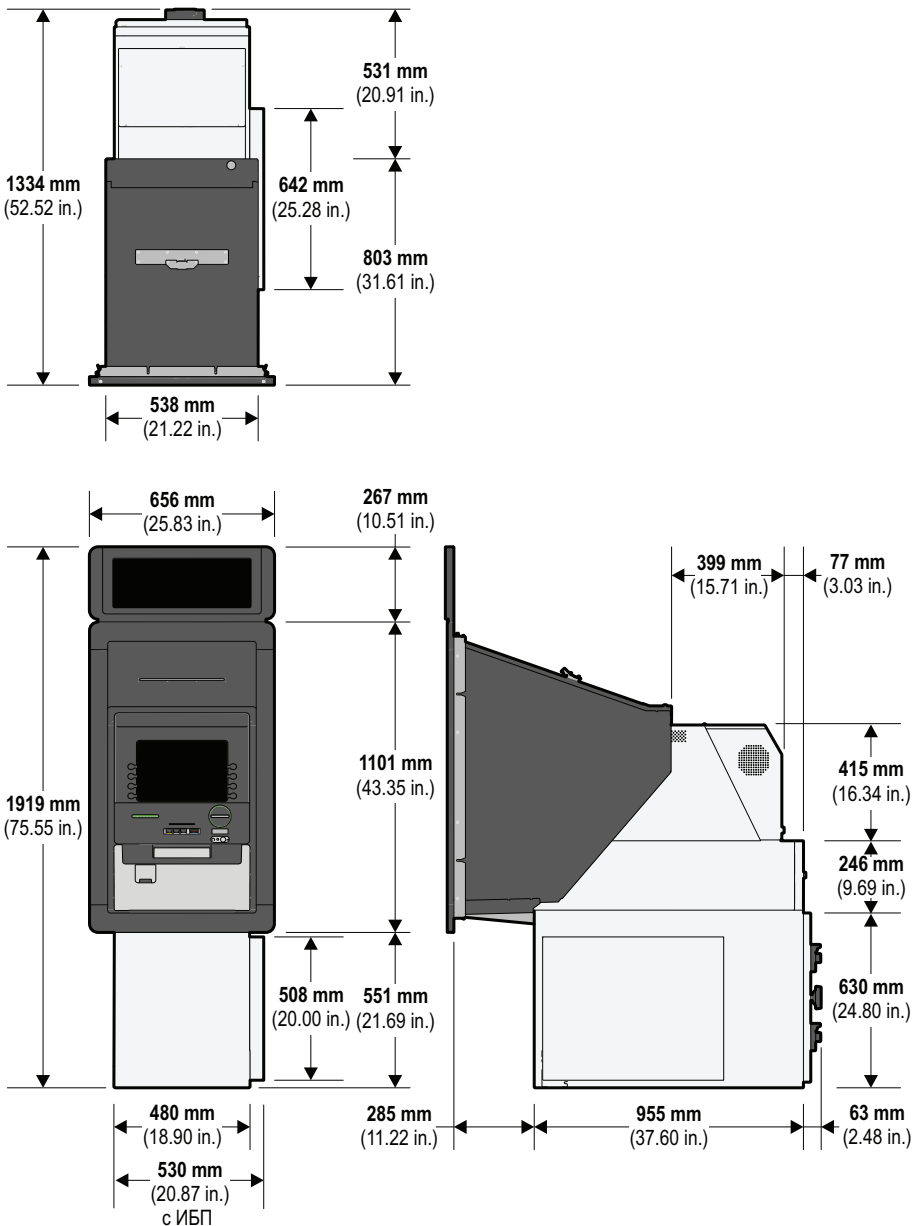
РАЗМЕРЫ УПАКОВКИ



ВЕС И НАГРУЗКА НА ПОЛ

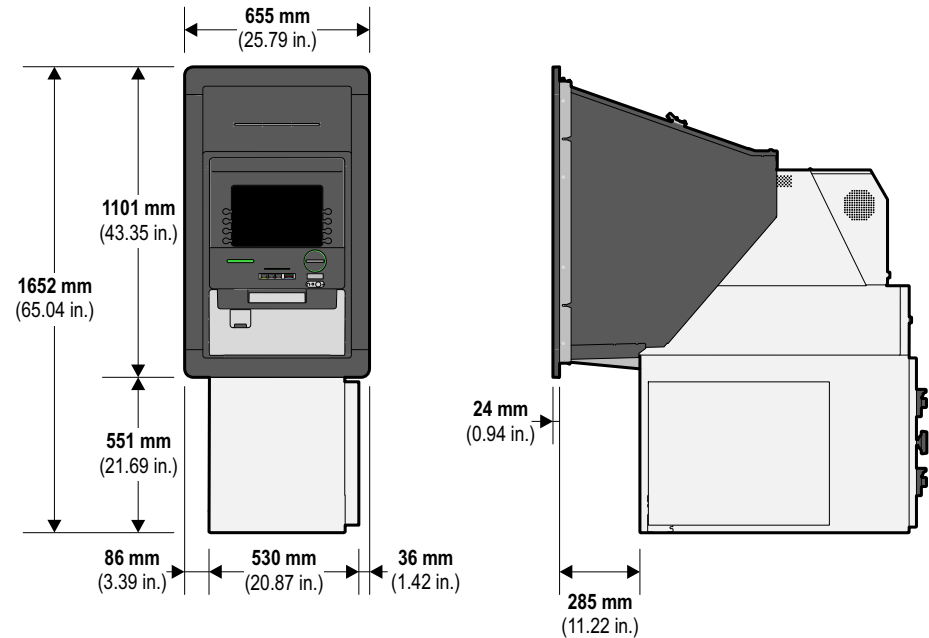
ЕКС 1	
Максимальный вес	635 кг (1399,94 фунта)
Нагрузка на пол	1385 кг/м² (283,70 фунта/фут²)

РАЗМЕРЫ БАНКОМАТА

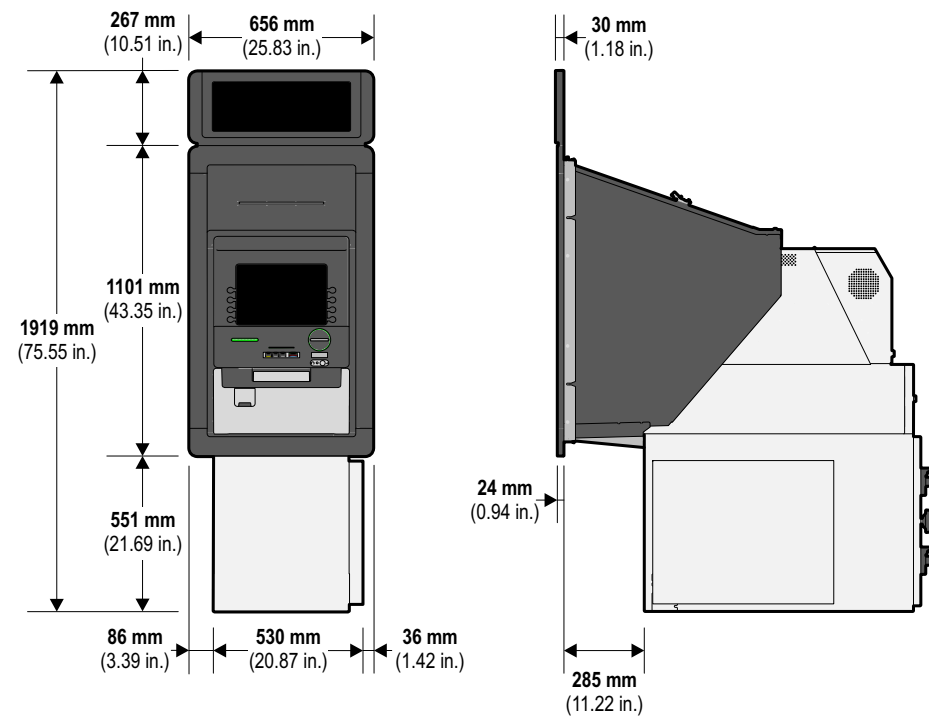


РАЗМЕРЫ РАМОК

Стандартная



Рекламная



КРЕПЕЖНЫЕ БОЛТЫ

Болты и шайбы должны предоставляться организацией-собственником банкомата.

Согласно стандартам банкомат с быть закреплен на полу с помощью болтов и анкерных шайб с использованием всех отверстий под болты, как указано ниже. Болты и анкерные шайбы не входят в комплект поставки банкомата и должны приобретаться организацией-собственником банкомата.

Убедитесь, что пол или цоколь способен выдержать нагрузку, создаваемую точками крепления с помощью болтов.

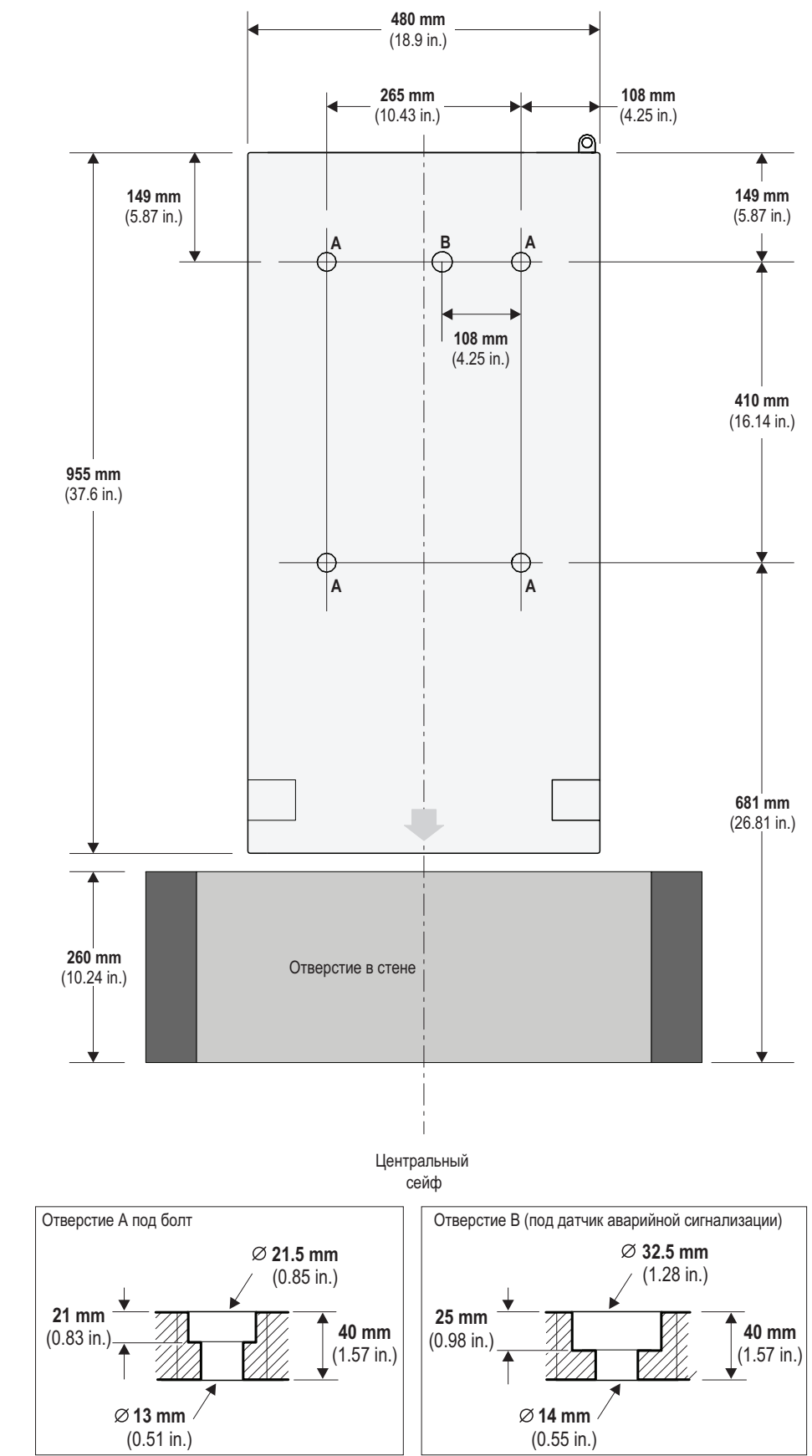
Если используется подстаиваемый цоколь, его следует привинтить к полу с соблюдением соответствующих стандартов для банкомата.

Минимальные требования для болтов и анкерных шайб, используемых при фиксации банкомата на цементном полу, следующие.

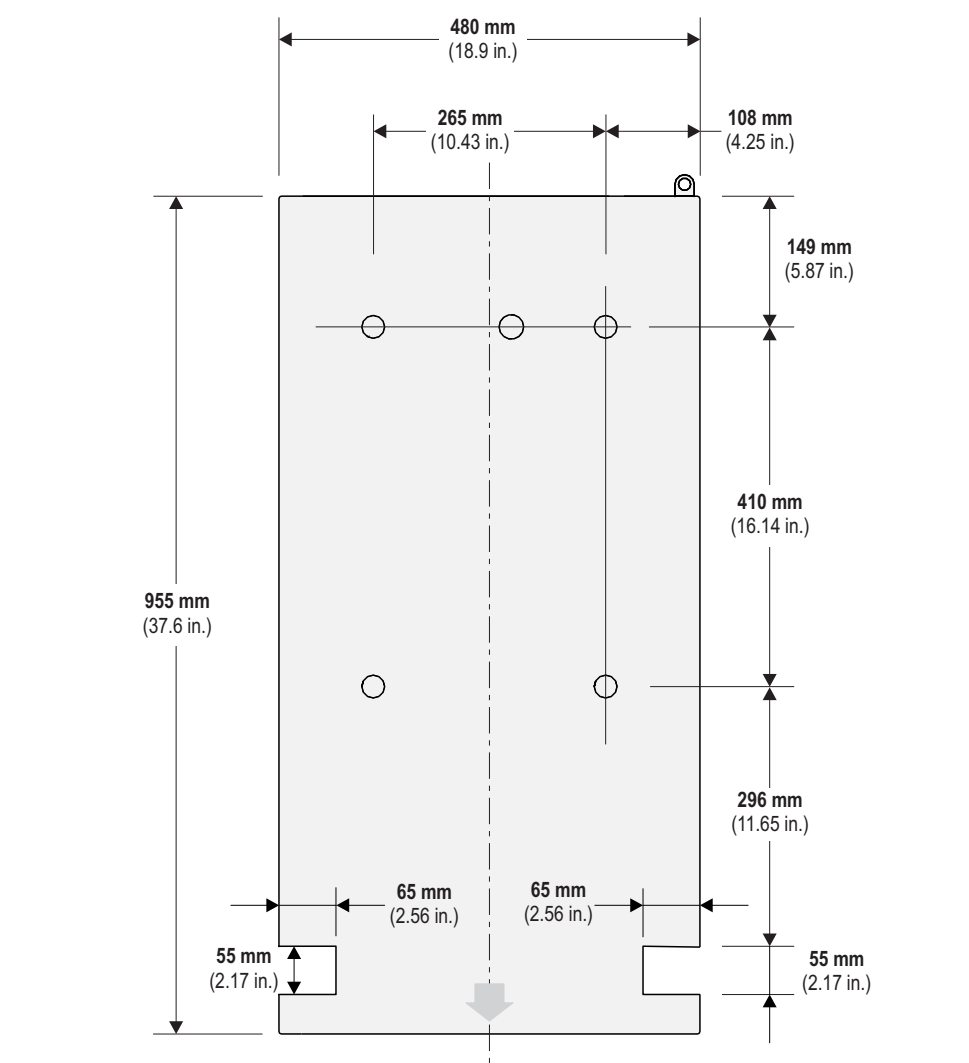
- Болты
 - Тип: химические анкерные болты с или анкерные дюбеля
 - Размер: **M16** (5/8 дюйма)
 - Минимальная длина: **150 мм** (5,9 дюйма)
 - Прочность: высокопрочные (минимальный класс прочности ISO — **8,8**)
- Шайбы
 - Тип: плоские, стальные (DIN7349 или эквивалентные)
 - Размер: **M16** (5/8 дюйма)
 - Внутренний диаметр: не более **40 мм** (1,58 дюйма)
 - Минимальная толщина: **6 мм** (0,2 дюйма)

ОТВЕРСТИЯ ПОД БОЛТЫ

Банкомат необходимо крепить к полу или подставке с использованием всех отверстий с маркировкой «А» при помощи четырех болтов с анкерными шайбами.



ВХОД КАБЕЛЯ

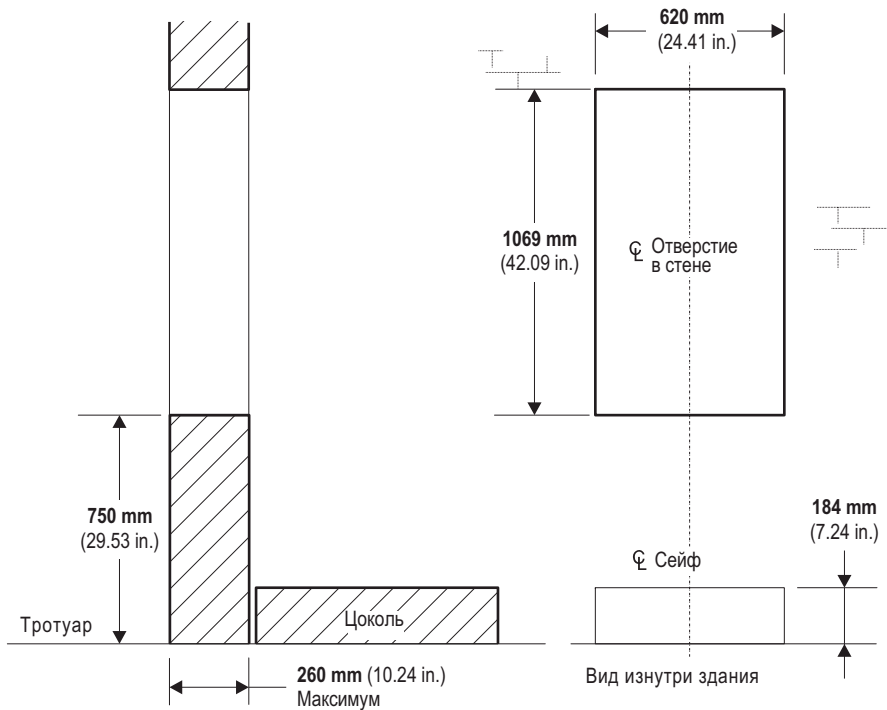


ОТВЕРСТИЕ В СТЕНЕ

Отверстие на оптимальной высоте

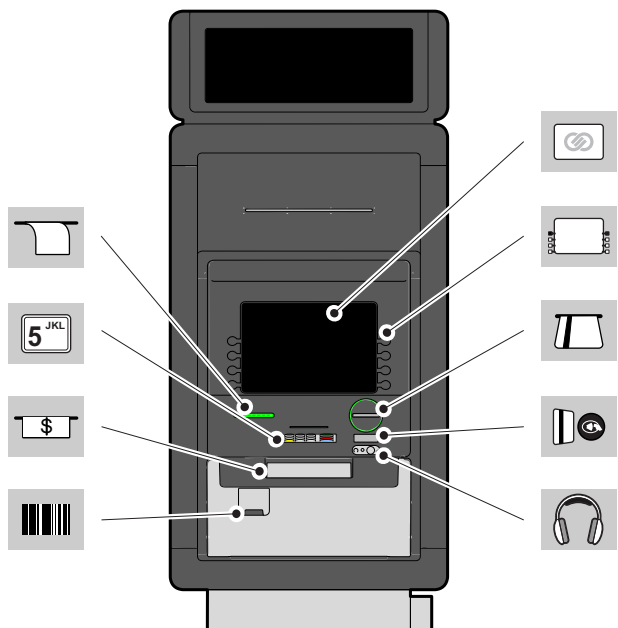
Обеспечение совместимости с требованиями к высоте компонентов лицевой панели относительно уровня тротуара входит в обязанности организации-собственника банкомата. В случае отсутствия подобных требований банкомат можно устанавливать на рекомендуемой компанией NCR высоте.

Для обеспечения надлежащей установки следует принять во внимание разницу в высоте тротуара и пола в помещении. В случае отсутствия такой разницы высота цоколя должна иметь приведенное ниже значение (см. рис.).



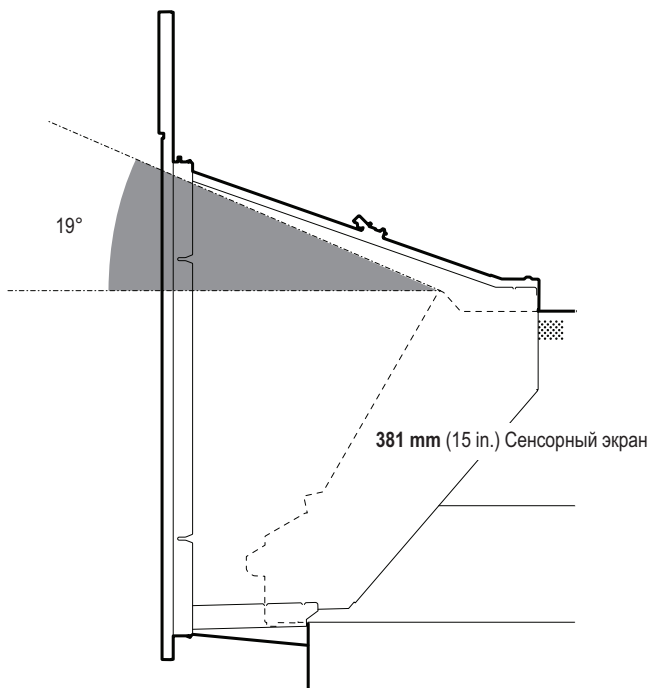
Модификации деталей — короткий рукав

КОМПОНЕНТЫ ЛИЦЕВОЙ ПАНЕЛИ



Самые верхние видимые компоненты лицевой панели

Самым верхним видимым компонентом лицевой панели является 15-дюймовый сенсорный экран.



Высота и глубина

Компонент лицевой панели			Высота от основания банкомата	Глубина от передней части рамки
	Сенсорный экран 381 мм (15,0 дюймов)	Верхний	1216 мм (47,87 дюйма)	527 мм (20,75 дюйма)
	Дисплей с ФК (функциональными кнопками) 381 мм (15 дюймов)	ФК сверху	1140 мм (44,88 дюйма)	470 мм (18,50 дюйма)
	Устройство считывания карт		963 мм (37,91 дюйма)	406 мм (15,98 дюйма)
	Чек		963 мм (37,91 дюйма)	406 мм (15,98 дюйма)
	PIN-панель	Клавиша № 5	913 мм (35,94 дюйма)	366 мм (14,41 дюйма)
	Бесконтактное устройство считывания карт (под лицевой панелью)		909 мм (35,79 дюйма)	357 мм (14,06 дюйма)
	Частное аудио		882 мм (34,72 дюйма)	299 мм (11,77 дюйма)
	Вход/выход банкнот		838 мм (32,99 дюйма)	265 мм (10,43 дюйма)
	Устройство для считывания штрих-кодов		616 мм (24,25 дюйма)	76 мм (2,99 дюйма)

Голосовые подсказки: расстояние

Компонент лицевой панели				Расстояние от клавиши № 5
	Устройство считывания карт	2		168 мм (6,61 дюйма)
	Бесконтактное устройство считывания карт (под лицевой панелью)	3		156 мм (6,14 дюйма)
	Частное аудио	4		183 мм (7,20 дюйма)
	Вход/выход банкнот	6		125 мм (4,92 дюйма)
	Устройство для считывания штрих-кодов	7		265 мм (10,43 дюйма)
	Чек	10		125 мм (4,92 дюйма)
	Дисплей с ФК (функциональными кнопками) 381 мм (15 дюймов)		ФК сверху слева 11	291 мм (11,46 дюйма)
	Сенсорный экран		Средний 12	239 мм (9,41 дюйма)

ОПТИМАЛЬНАЯ ЗОНА ОБСЛУЖИВАНИЯ

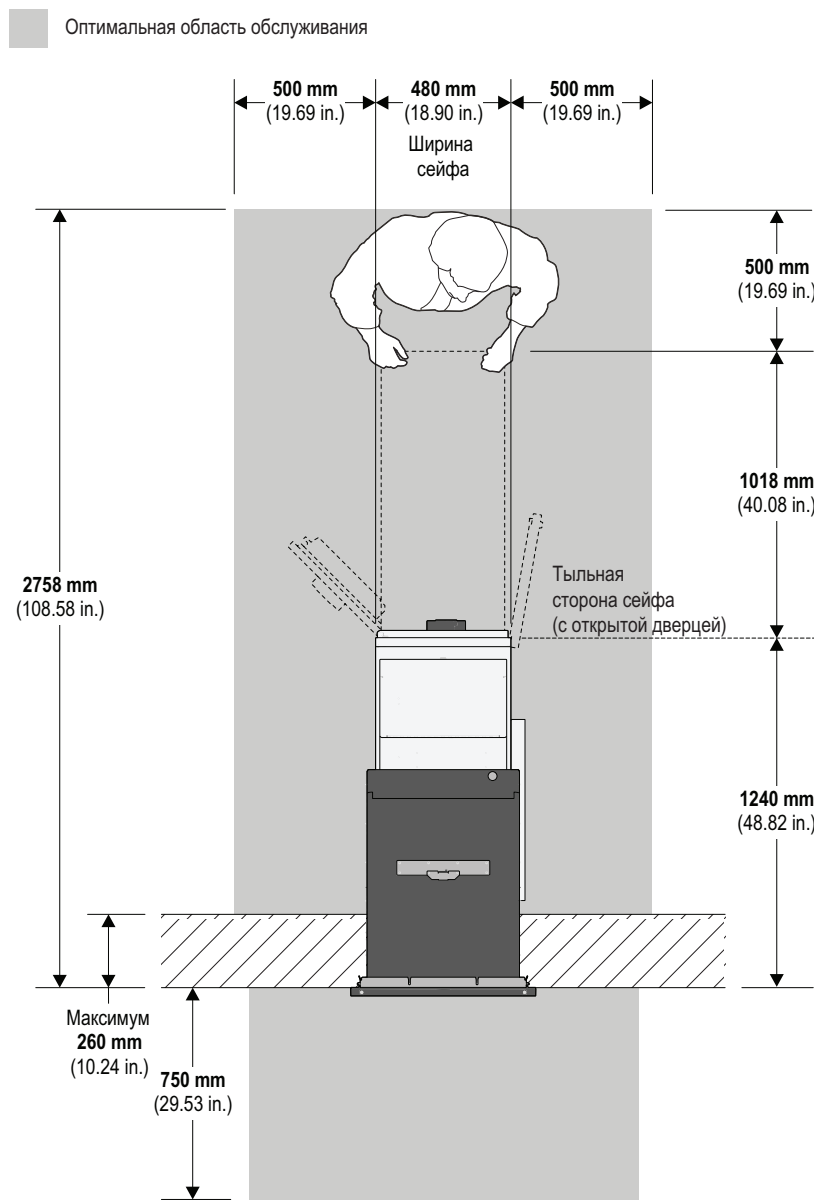
Оптимальная зона обслуживания обеспечивает наиболее удобный доступ к банкомату для выполнения задач по обслуживанию и эксплуатации.

По возможности банкомат следует устанавливать в оптимальной зоне обслуживания.

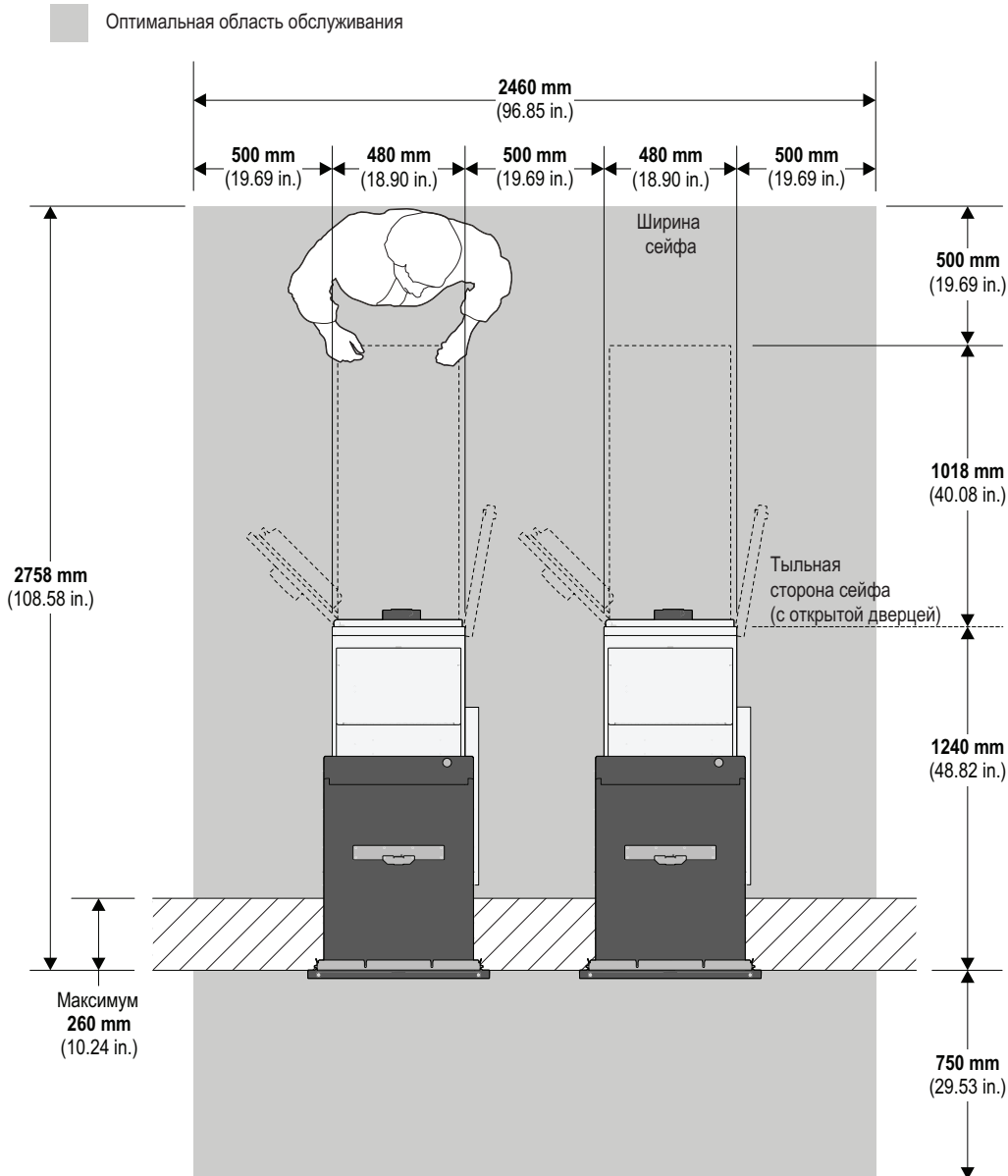
Если оптимальная зона недоступна, см. раздел о минимальной зоне обслуживания. Учтите: Установка банкомата в минимальной зоне может привести к увеличению времени (в сравнении с установкой в оптимальной зоне), затрачиваемого на обслуживание и обновление.

При установке в минимальную зону, проверьте, открывается ли дверь и не выступает ли банкомат за пределы зоны, показанной на рис. Всегда оставляйте как можно больше пространства вокруг банкомата; это облегчит выполнение задач по эксплуатации и обслуживанию.

Один банкомат



Примыкание



МИНИМАЛЬНАЯ ЗОНА ОБСЛУЖИВАНИЯ

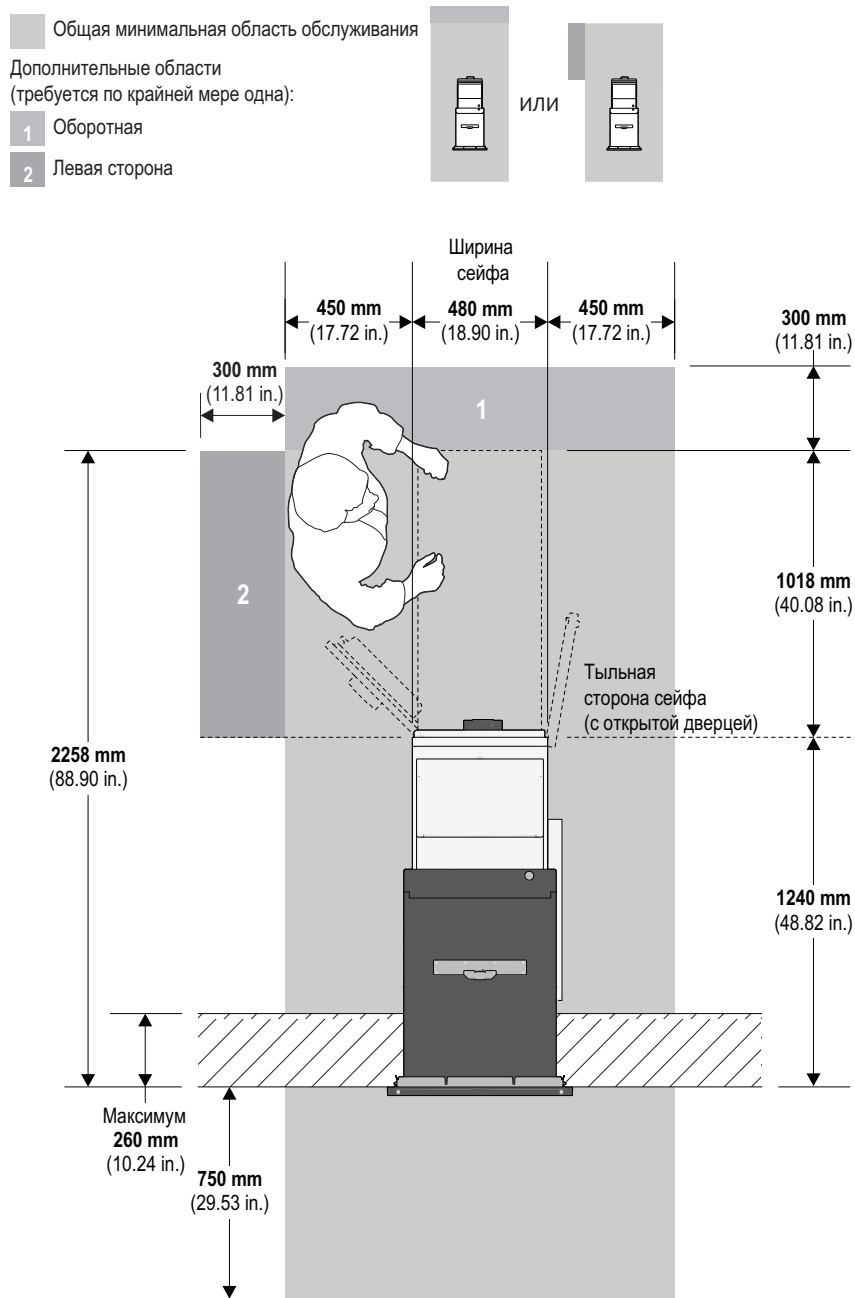
Это **минимальная** зона, необходимая для работы с банкоматом и его обслуживания.

По возможности банкомат следует устанавливать в оптимальной зоне обслуживания. Установка банкомата в минимальной зоне может привести к увеличению времени, затрачиваемого на обслуживание и обновление.

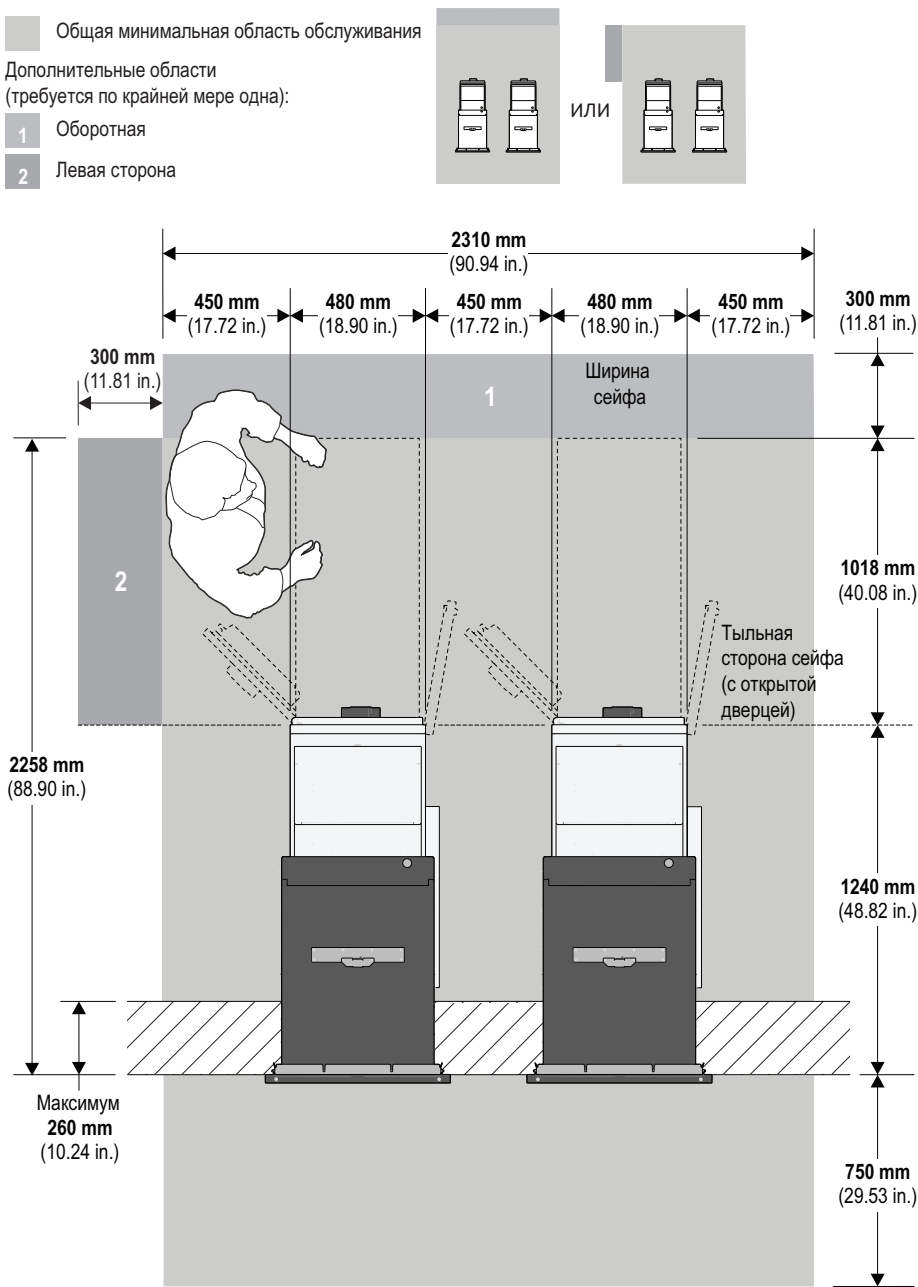
Если минимальная зона недоступна, проконсультируйтесь с местным сервисным представителем. Места разнятся, и, возможно, вам удастся установить банкомат — с дальнейшим увеличением времени, затрачиваемого на обслуживание и/или обновление.

При установке в минимальную зону, проверьте, открывается ли дверь и не выступает ли банкомат за пределы зоны, показанной на рис. Всегда оставляйте как можно больше пространства вокруг банкомата; это облегчит выполнение задач по эксплуатации и обслуживанию.

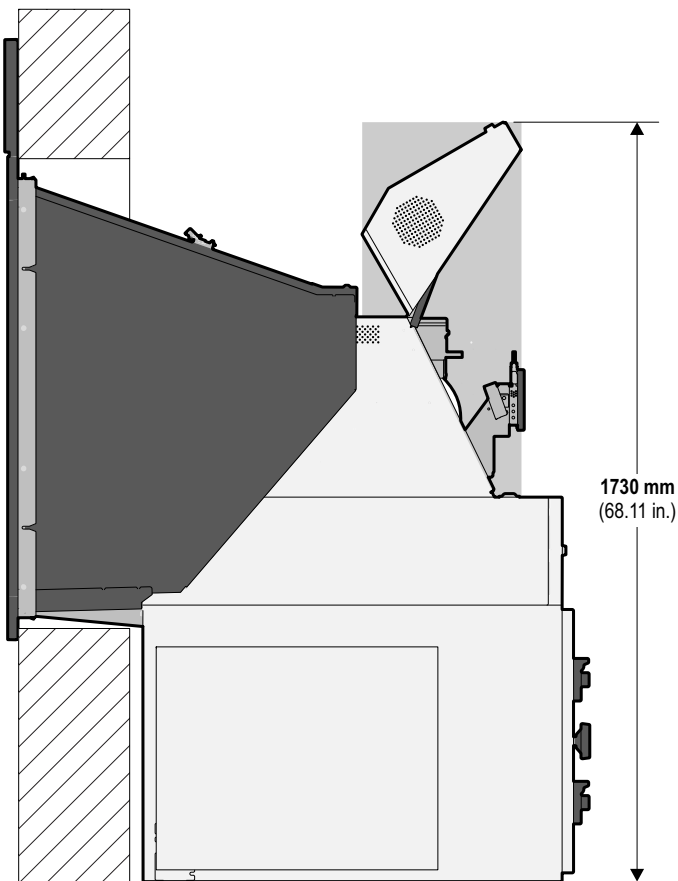
Один банкомат



Примыкание



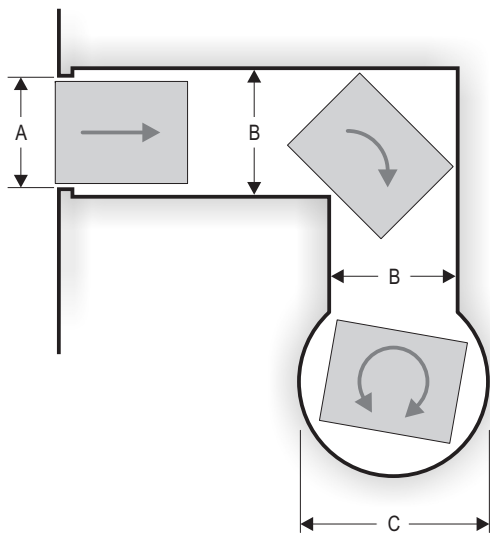
ПРОСВЕТЫ — ОТВЕРСТИЕ ВЕРХНЕГО ЯЩИКА



ПРОСВЕТ — КОРИДОР

Приведенные размеры предполагают перемещение банкомата с помощью оборудования, размеры которого не превышают размеры банкомата или его упаковки.

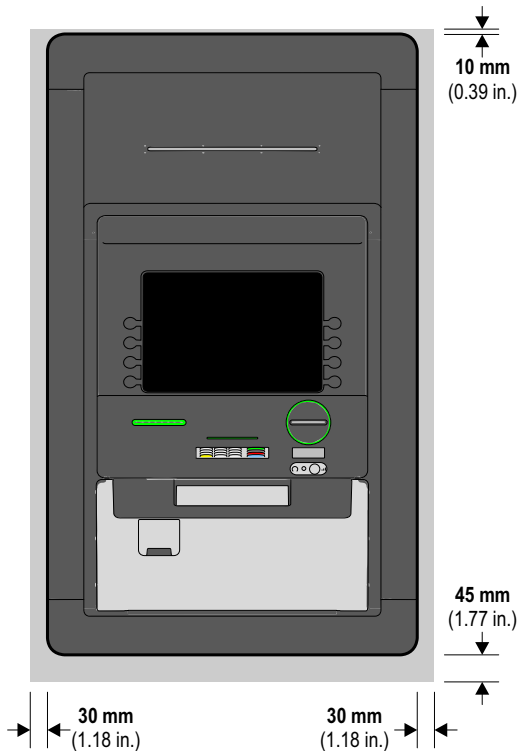
В размеры включен зазор в 6 мм (0,24 дюйма).



		Упакованный банкомат (поддон, картон и крышка)	Упакованный банкомат (поддон и картон)	Распакованный банкомат
A	Дверной проем или прямой коридор	813 мм (32,01 дюйма)	812 мм (31,97 дюйма)	668 мм (26,30 дюйма)
Б	Коридор с углом	1120 мм (44,09 дюйма)	1118 мм (44,02 дюйма)	973 мм (38,31 дюйма)
В	Вращение вокруг центра	1742 мм (68,58 дюйма)	1736 мм (68,35 дюйма)	1562 мм (61,50 дюйма)

ЗАЗОР ДЛЯ ВНЕШНЕЙ СТЕНЫ

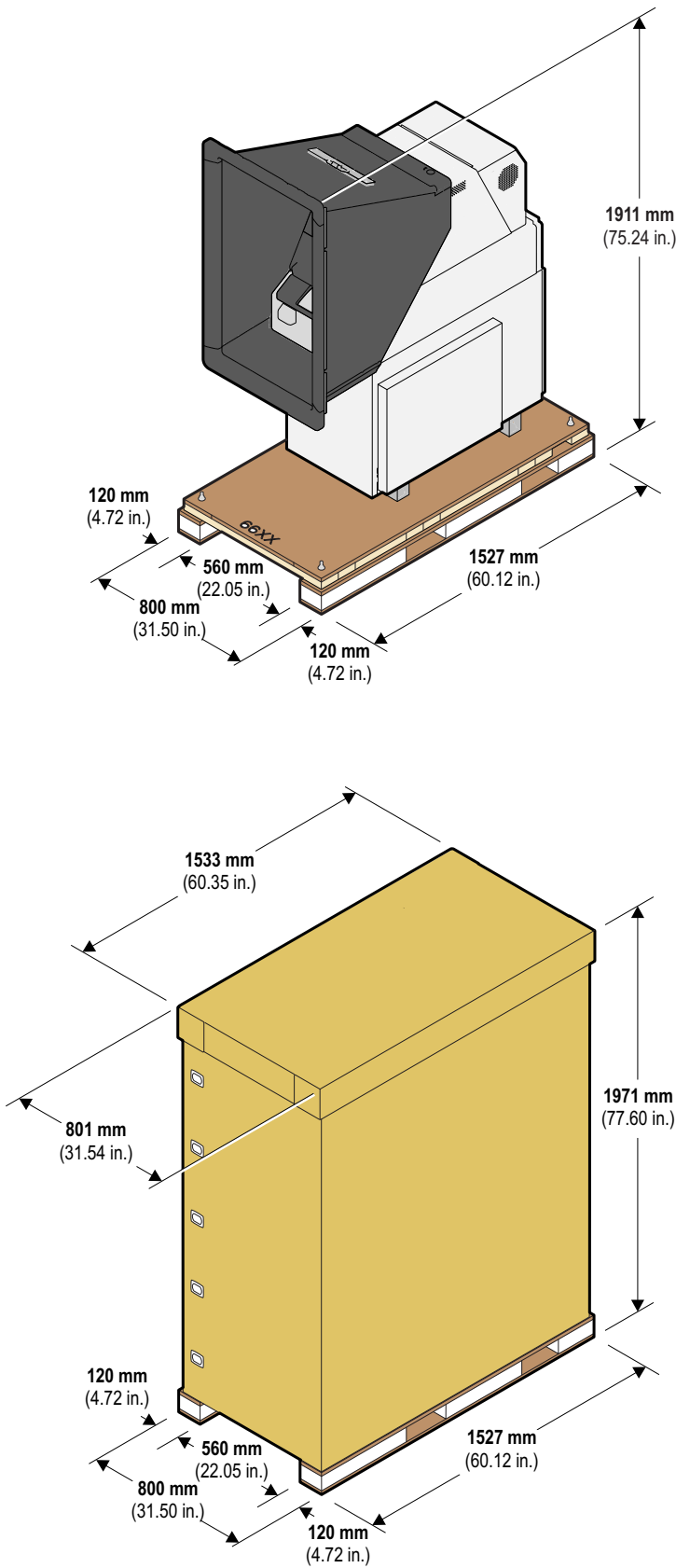
Стандартная рамка



Рекламная рамка



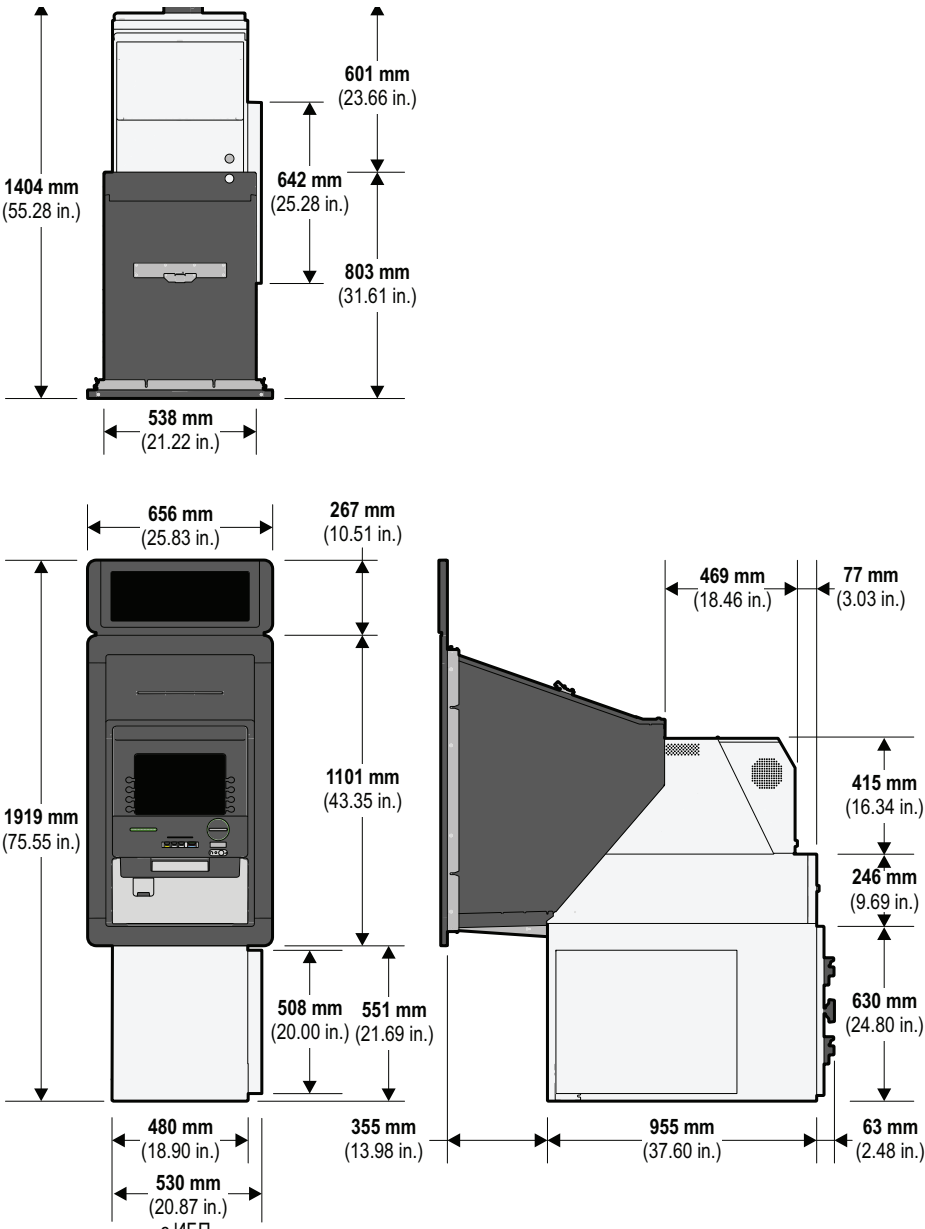
РАЗМЕРЫ УПАКОВКИ



ВЕС И НАГРУЗКА НА ПОЛ

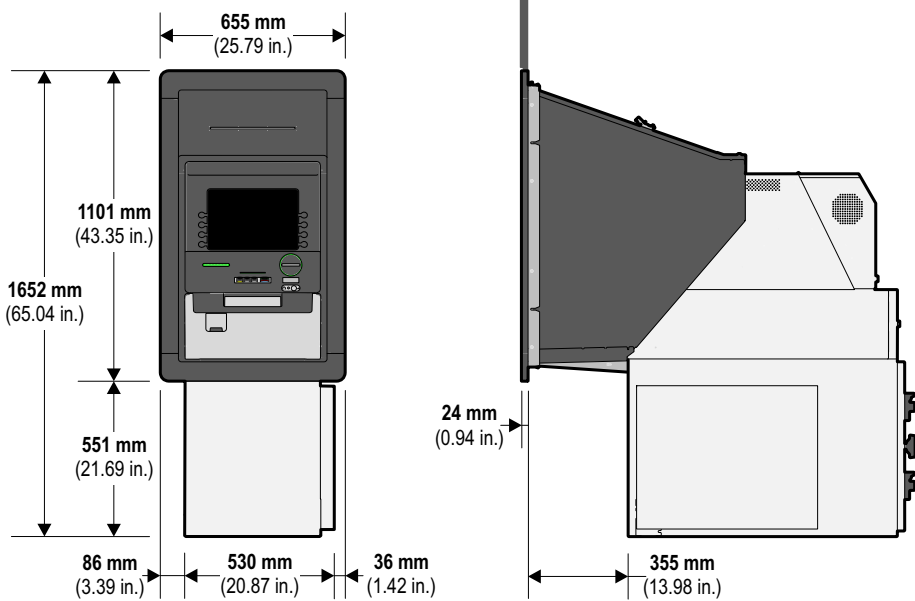
ЕКС I	
Максимальный вес	635 кг (1399,94 фунта)
Нагрузка на пол	1385 кг/м² (283,70 фунта/фут²)

РАЗМЕРЫ БАНКОМАТА

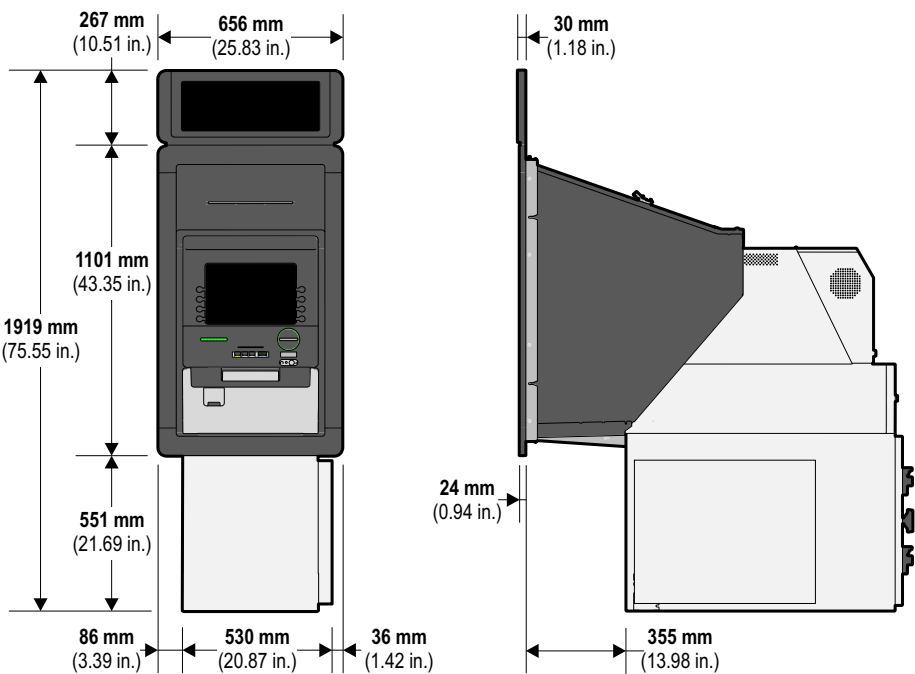


РАЗМЕРЫ РАМОК

Стандартная



Рекламная



КРЕПЕЖНЫЕ БОЛТЫ

Болты и шайбы должны предоставляться организацией-собственником банкомата.

Согласно стандартам банкомат с быть закреплен на полу с помощью болтов и анкерных шайб с использованием всех отверстий под болты, как указано ниже. Болты и анкерные шайбы не входят в комплект поставки банкомата и должны приобретаться организацией-собственником банкомата.

Убедитесь, что пол или цоколь способен выдержать нагрузку, создаваемую точками крепления с помощью болтов.

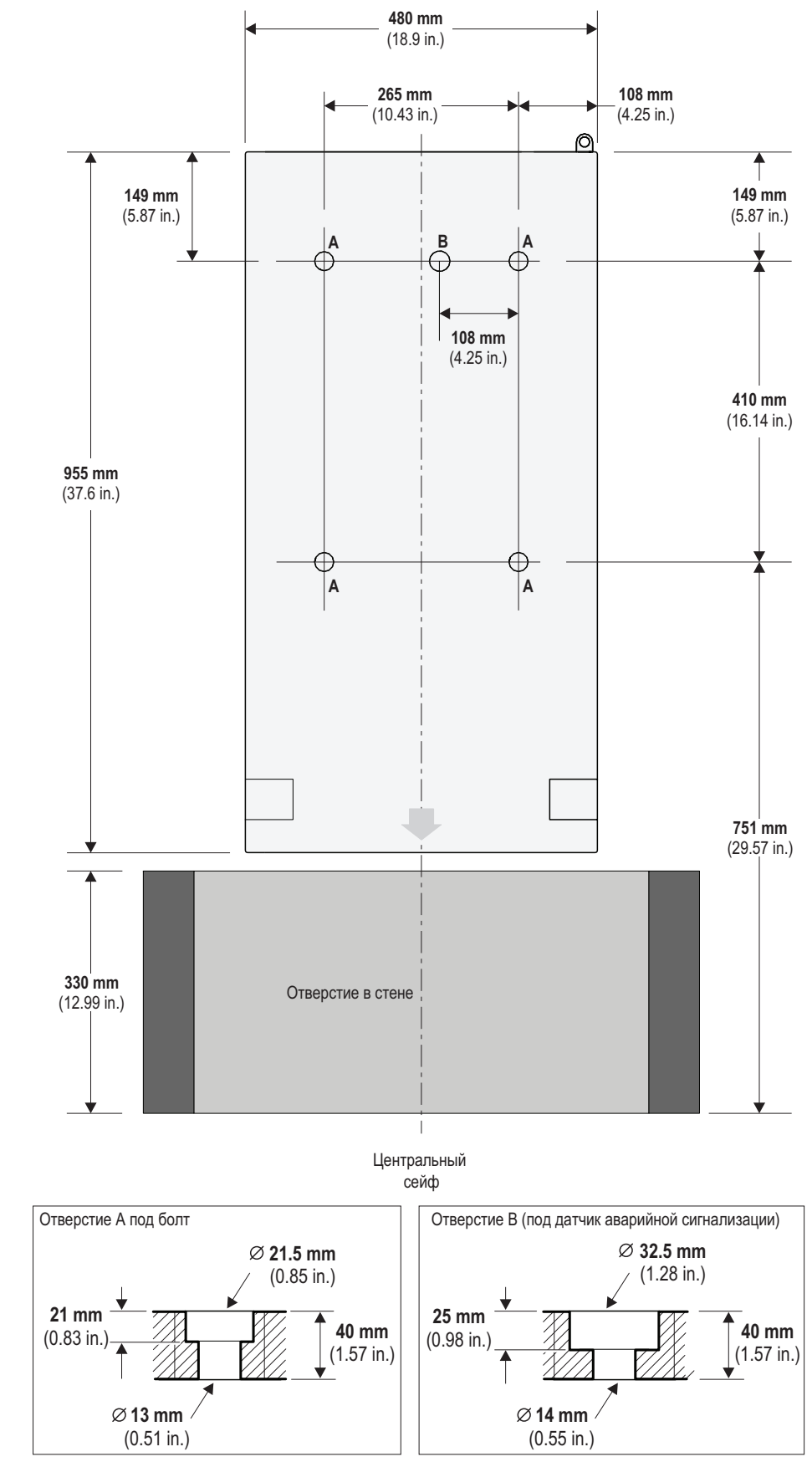
Если используется подстаиваемый цоколь, его следует привинтить к полу с соблюдением соответствующих стандартов для банкомата.

Минимальные требования для болтов и анкерных шайб, используемых при фиксации банкомата на цементном полу, следующие.

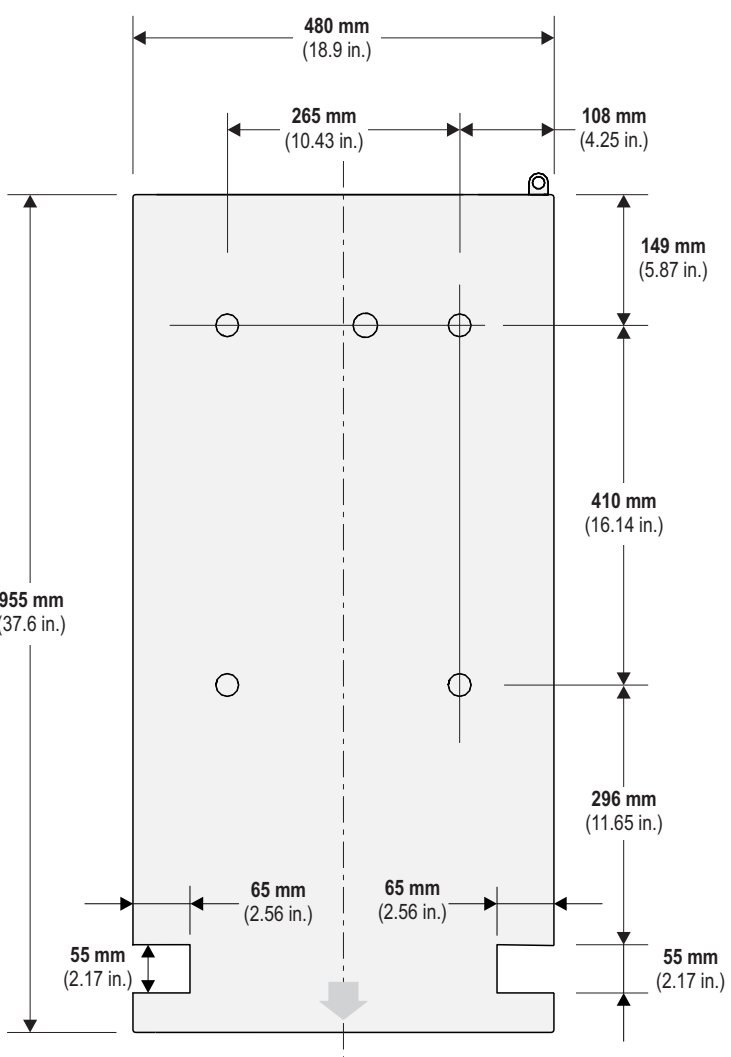
- Болты
 - Тип: химические анкерные болты с или анкерные дюбеля
 - Размер: **M16** (5/8 дюйма)
 - Минимальная длина: **150 мм** (5,9 дюйма)
 - Прочность: высокопрочные (минимальный класс прочности ISO — **8,8**)
- Шайбы
 - Тип: плоские, стальные (DIN7349 или эквивалентные)
 - Размер: **M16** (5/8 дюйма)
 - Внутренний диаметр: не более **40 мм** (1,58 дюйма)
 - Минимальная толщина: **6 мм** (0,2 дюйма)

ОТВЕРСТИЯ ПОД БОЛТЫ

Банкомат необходимо крепить к полу или подставке с использованием всех отверстий с маркировкой «А» при помощи четырех болтов с анкерными шайбами.



ВХОД КАБЕЛЯ

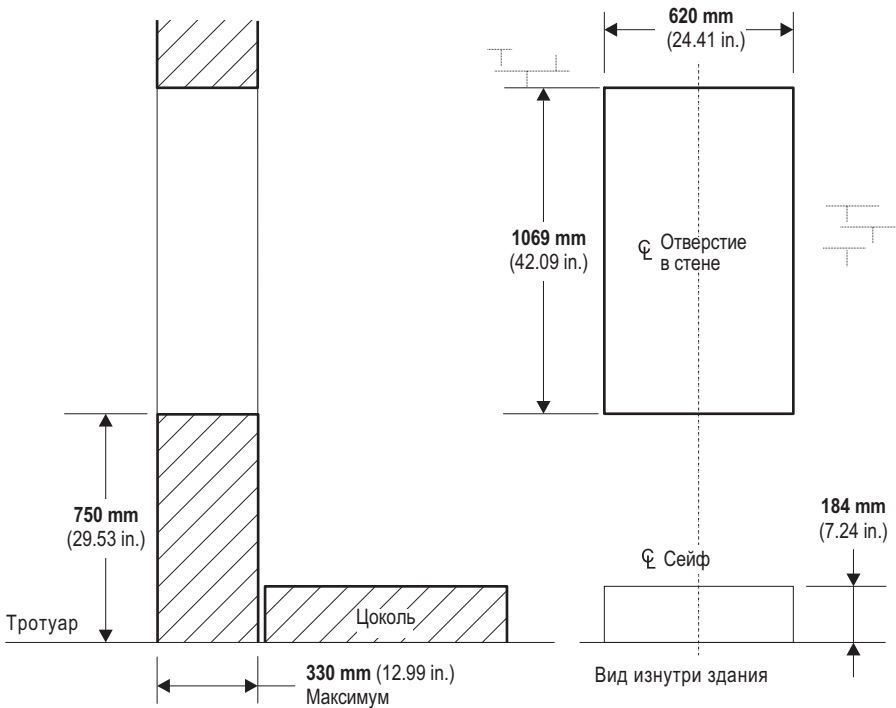


ОТВЕРСТИЕ В СТЕНЕ

Отверстие на оптимальной высоте

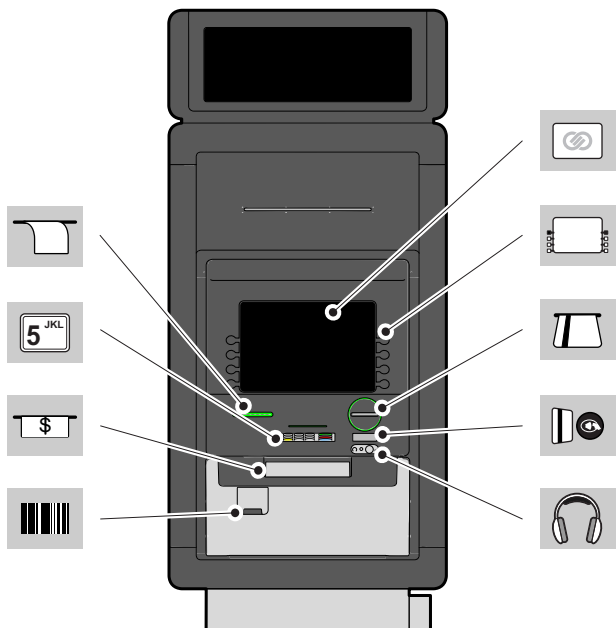
Обеспечение совместимости с требованиями к высоте компонентов лицевой панели относительно уровня тротуара входит в обязанности организации-собственника банкомата. В случае отсутствия подобных требований банкомат можно устанавливать на рекомендуемой компанией NCR высоте.

Для обеспечения надлежащей установки следует принять во внимание разницу в высоте тротуара и пола в помещении. В случае отсутствия такой разницы высота цоколя должна иметь приведенное ниже значение (см. рис.).



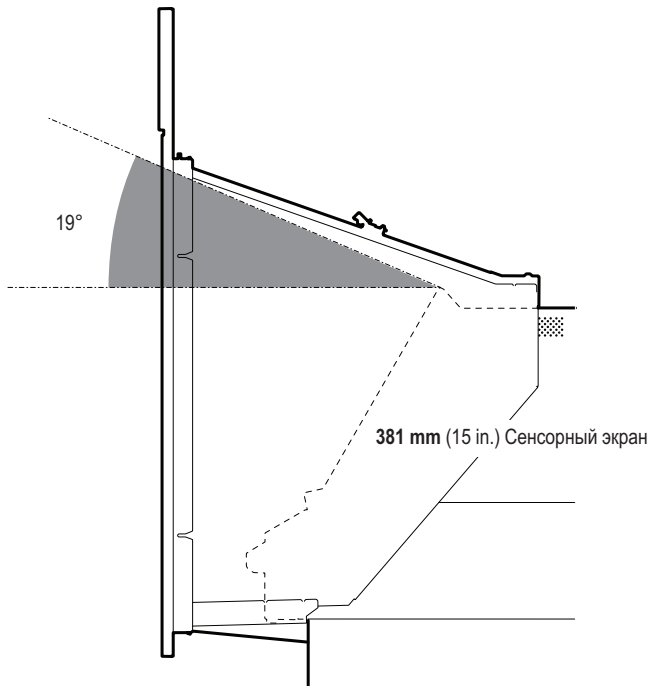
Модификации деталей — стандартный рукав

КОМПОНЕНТЫ ЛИЦЕВОЙ ПАНЕЛИ



Самые верхние видимые компоненты лицевой панели

Самым верхним видимым компонентом лицевой панели является 15-дюймовый сенсорный экран.



Высота и глубина

Компонент лицевой панели		Высота от основания банкомата	Глубина от передней части рамки
	Сенсорный экран 381 мм (15,0 дюймов)	Верхний 1216 мм (47,87 дюйма)	597 мм (23,50 дюйма)
	Дисплей с ФК (функциональными кнопками) 381 мм (15 дюймов)	ФК сверху 1140 мм (44,88 дюйма)	540 мм (21,26 дюйма)
	Устройство считывания карт	963 мм (37,91 дюйма)	476 мм (18,74 дюйма)
	Чек	963 мм (37,91 дюйма)	476 мм (18,74 дюйма)
	PIN-панель	Клавиша № 5 913 мм (35,94 дюйма)	436 мм (17,17 дюйма)
	Бесконтактное устройство считывания карт (под лицевой панелью)	909 мм (35,79 дюйма)	427 мм (16,81 дюйма)
	Частное аудио	882 мм (34,72 дюйма)	369 мм (14,53 дюйма)
	Вход/выход банкнот	838 мм (32,99 дюйма)	335 мм (13,19 дюйма)
	Устройство для считывания штрих-кодов	616 мм (24,25 дюйма)	146 мм (5,75 дюйма)

Голосовые подсказки: расстояние

Компонент лицевой панели				Расстояние от клавиши № 5
	Устройство считывания карт	2		168 мм (6,61 дюйма)
	Бесконтактное устройство считывания карт (под лицевой панелью)	3		156 мм (6,14 дюйма)
	Частное аудио	4		183 мм (7,20 дюйма)
	Вход/выход банкнот	6		125 мм (4,92 дюйма)
	Устройство для считывания штрих-кодов	7		265 мм (10,43 дюйма)
	Чек	10		125 мм (4,92 дюйма)
	Дисплей с ФК (функциональными кнопками) 381 мм (15 дюймов)		ФК сверху слева 11	291 мм (11,46 дюйма)
	Сенсорный экран		Средний 12	239 мм (9,41 дюйма)

ОПТИМАЛЬНАЯ ЗОНА ОБСЛУЖИВАНИЯ

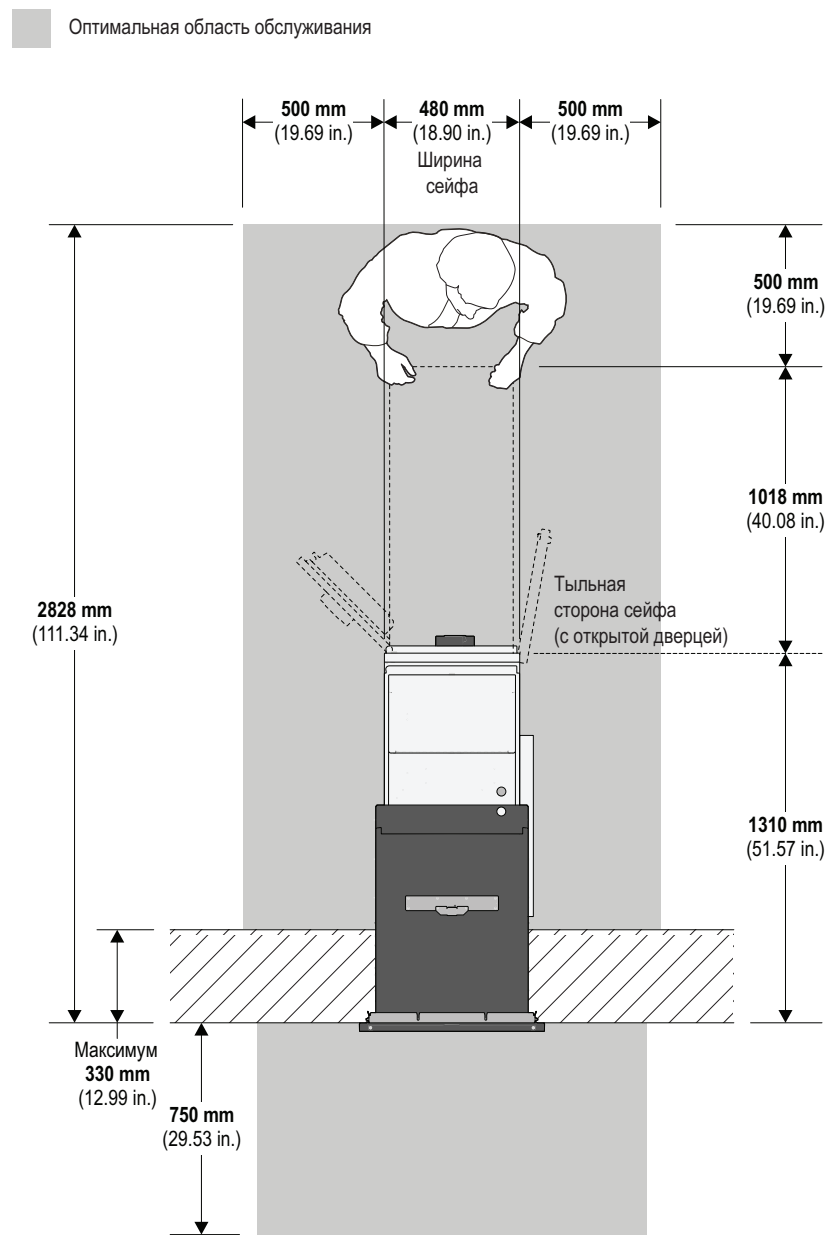
Оптимальная зона обслуживания обеспечивает наиболее удобный доступ к банкомату для выполнения задач по обслуживанию и эксплуатации.

По возможности банкомат следует устанавливать в оптимальной зоне обслуживания.

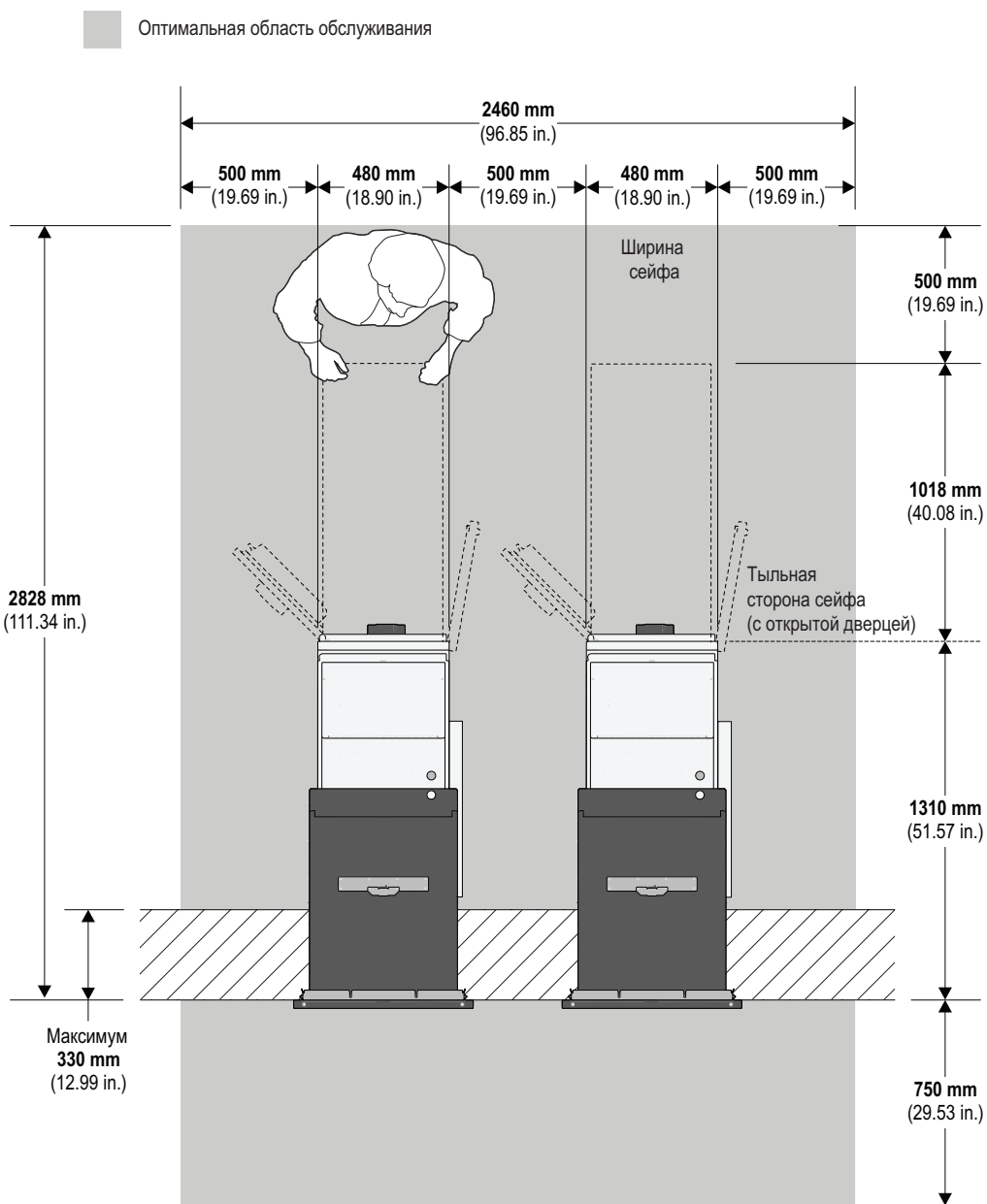
Если оптимальная зона недоступна, см. раздел о минимальной зоне обслуживания. Учтите: Установка банкомата в минимальной зоне может привести к увеличению времени (в сравнении с установкой в оптимальной зоне), затрачиваемого на обслуживание и обновление.

При установке в минимальную зону, проверьте, открывается ли дверь и не выступает ли банкомат за пределы зоны, показанной на рис. Всегда оставляйте как можно больше пространства вокруг банкомата; это облегчит выполнение задач по эксплуатации и обслуживанию.

Один банкомат



Примыкание



МИНИМАЛЬНАЯ ЗОНА ОБСЛУЖИВАНИЯ

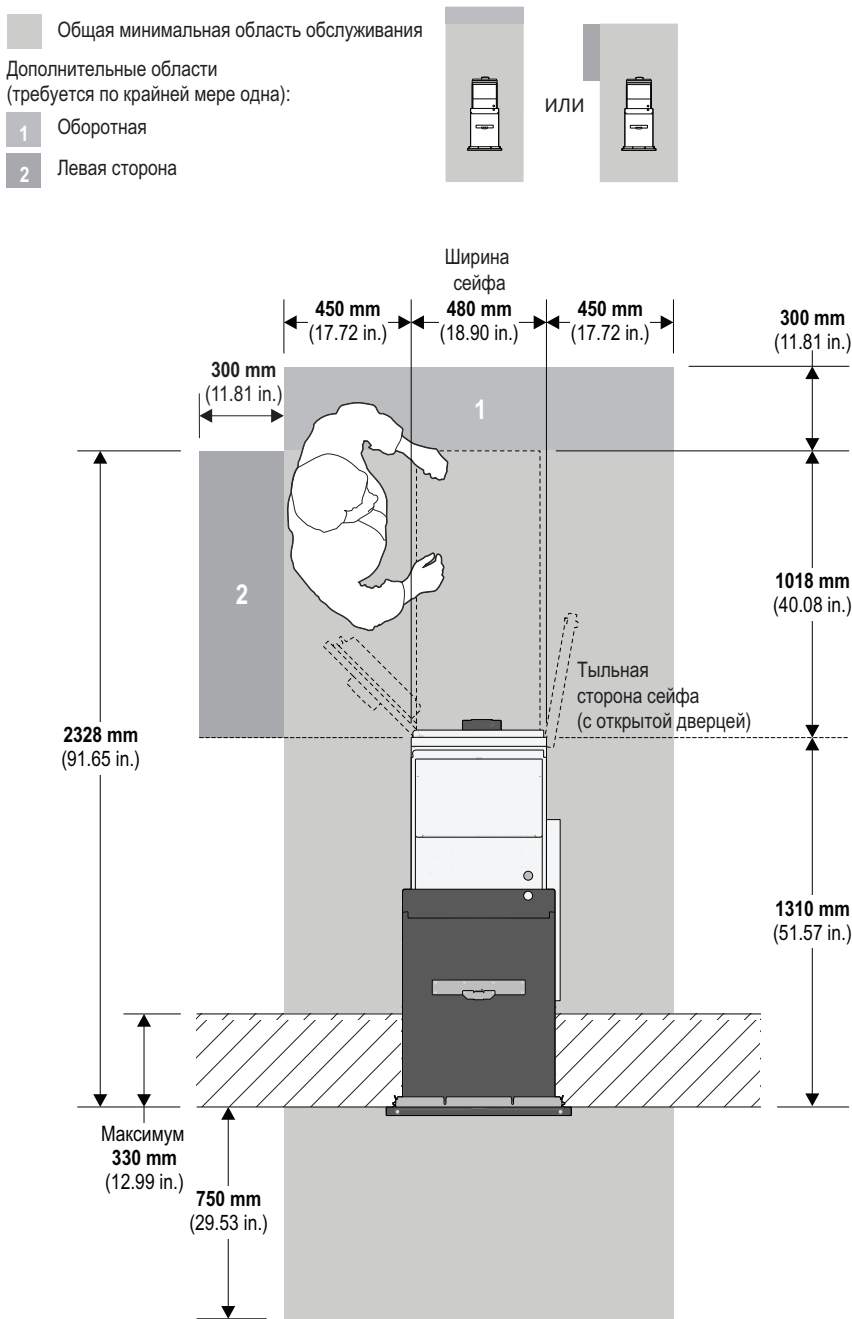
Это **минимальная** зона, необходимая для работы с банкоматом и его обслуживания.

По возможности банкомат следует устанавливать в оптимальной зоне обслуживания. Установка банкомата в минимальной зоне может привести к увеличению времени, затрачиваемого на обслуживание и обновление.

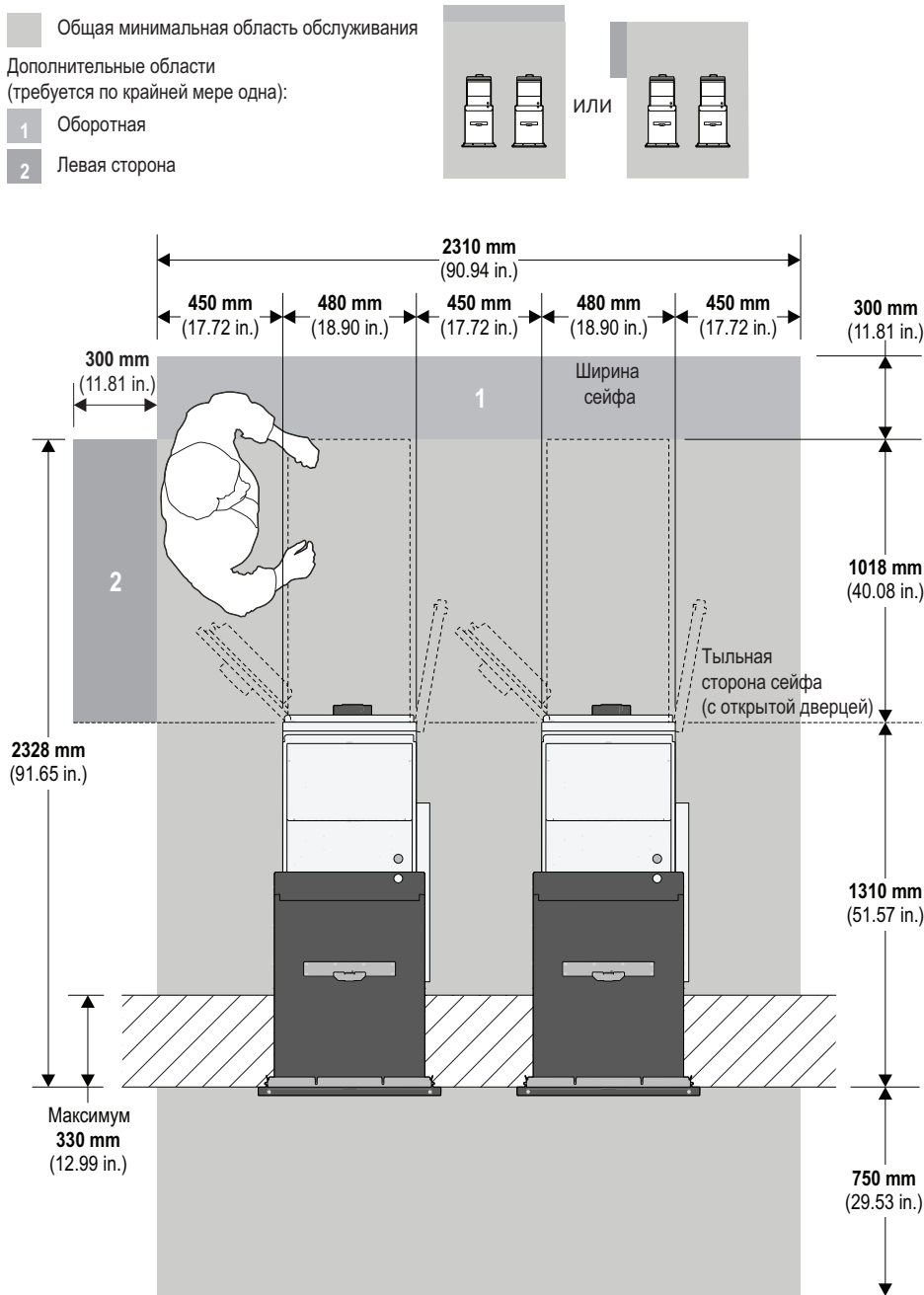
Если минимальная зона недоступна, проконсультируйтесь с местным сервисным представителем. Места разнятся, и, возможно, вам удастся установить банкомат — с дальнейшим увеличением времени, затрачиваемого на обслуживание и/или обновление.

При установке в минимальную зону, проверьте, открывается ли дверь и не выступает ли банкомат за пределы зоны, показанной на рис. Всегда оставляйте как можно больше пространства вокруг банкомата; это облегчит выполнение задач по эксплуатации и обслуживанию.

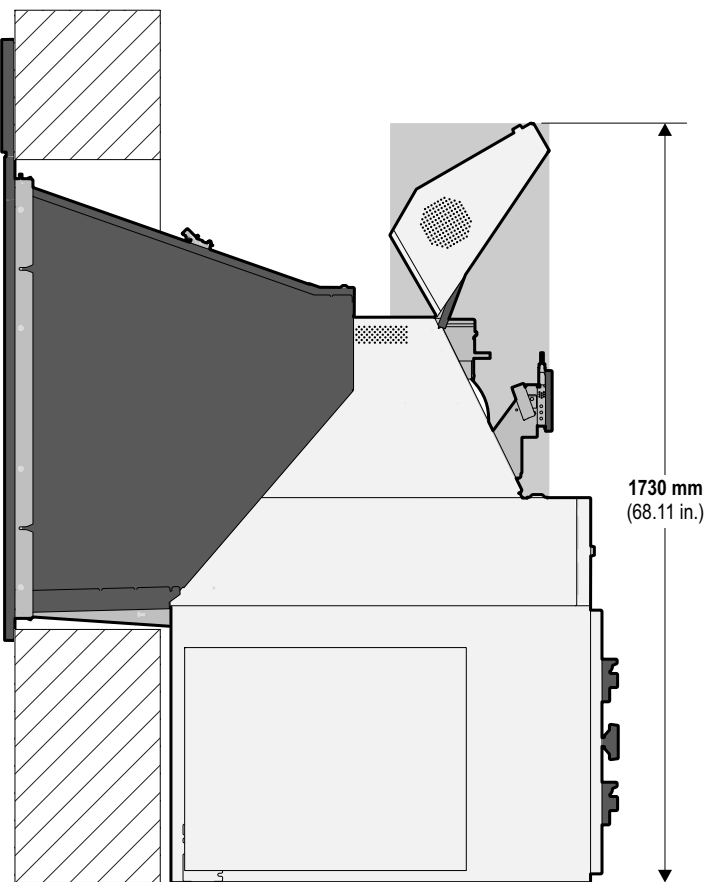
Один банкомат



Примыкание



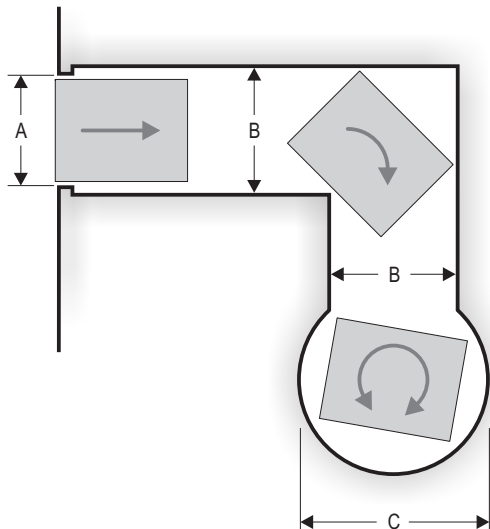
ПРОСВЕТЫ — ОТВЕРСТИЕ ВЕРХНЕГО ЯЩИКА



ПРОСВЕТ — КОРИДОР

Приведенные размеры предполагают перемещение банкомата с помощью оборудования, размеры которого не превышают размеры банкомата или его упаковки.

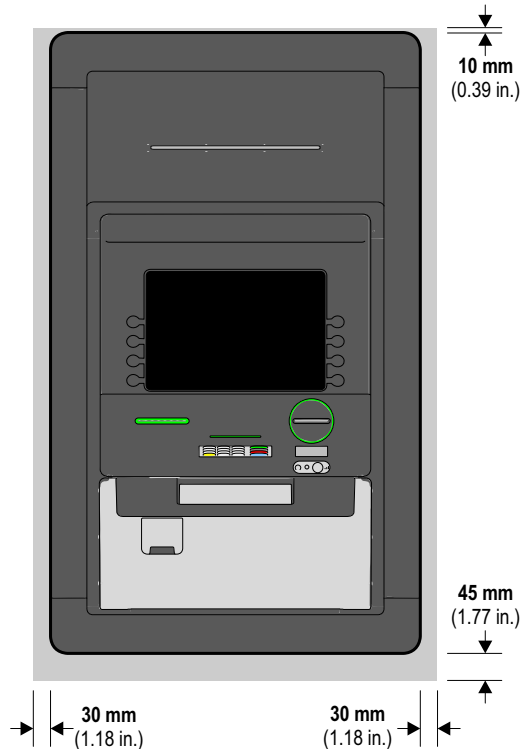
В размеры включен зазор в 6 мм (0,24 дюйма).



	Упакованный банкомат (поддон, картон и крышка)	Упакованный банкомат (поддон и картон)	Распакованный банкомат
A Дверной проем или прямой коридор	813 мм (32,01 дюйма)	812 мм (31,97 дюйма)	668 мм (26,30 дюйма)
Б Коридор с углом	1120 мм (44,09 дюйма)	1118 мм (44,02 дюйма)	973 мм (38,31 дюйма)
В Вращение вокруг центра	1742 мм (68,58 дюйма)	1736 мм (68,35 дюйма)	1562 мм (61,50 дюйма)

ЗАЗОР ДЛЯ ВНЕШНЕЙ СТЕНЫ

Стандартная рамка



Рекламная рамка



